

MAGYAR Bányászlap

THE HUNGARIAN MINERS' JOURNAL HAS MORE SUBSCRIBERS THAN ANY OTHER THREE HUNGARIAN WEEKLIES IN THE UNITED STATES

Hungarian Miners' Journal

THE HUNGARIAN MINERS' JOURNAL VISITS MORE THAN ELEVEN HUNDRED MINING CAMPS AND MORE THAN FOURTEEN THOUSAND HOMES

VOLUME XXXIII. ÉVFOLYAM

DETROIT, MICH. — PITTSBURGH, PA.

1946 APRILIS 25

NUMBER 17 SZÁM

MAGYARORSZÁG NÁCI IGA ALATT

(Folytatás.)

A nációkkal érkeznek a Dunántúlra horvát csapatok is. Felszerelésük gyenge, de igen gyorsan segítenek ezen. A nációk a Dunántúlon repülőgépek gyárakat létesítettek. Ezekben hatalmas ládák álltak, azt mondták: repülőgépek alkatrészek vannak azokban. Kiderült, hogy fegyvereket szállítottak a ládákban a nációk — és most azokat a horvát egységeknek osztották ki.

Az ország repülőtereit ejtőernyős egységek hihetetlen gyorsasággal szállták meg. Nem csoda ez. Áruló magyar tisztek — előre tudtak érkezésükről és segítettek a megszállás menél gyorsabb keresztülvitelében.

Minden gyorsan ment, amint a nációk arra számítottak. Tudták, hogy bérenceik jó munkát végeznek és a kezükre járnak.

Horthy Miklós március 19-én délelőtt jutott el a Várba, amikor ott már náci őrség állt — és mikor Magyarországot más teljesen náci megszállás alatt volt.

Délután három órára minisztertanácsot hívott egybe. Keresztes Fischer Ferenc belügyminiszter, Zsindely Ferenc kereskedelmi miniszter, a külügyminiszterium képviselői: Szentmiklóssy Andor és Szegedy Maszák Aladár (a mai washingtoni követ) ellenállást követeltek. Keresztes Fischer Ferenc még Horthy hazaérkezése előtt kiadta a karhatalomnak (csendőrség, rendőrség) az ellenállási parancsot.

De a gyalázatosan áruló magyar vezérkar reménytelennek festett minden ellenállást és Kállay ennek hatása alatt aztán nem mert ellenállás mellett dönteni. A maga számára repülőgépet kért, hogy külföldre mehessen, de az áruló vezérkar jó előre gondoskodott, hogy ez ne állhasson rendelkezésére.

XXV.

Magyarországot a nációk március 19-én nagyon könnyű szerrel megszállták. Ellenállás alig volt. Az áruló sváb vezérkar jó munkát végzett. A nációk nem hiába pénzelték a magyar ügynökeiket. Meg lehetett elégedve azzal a gyalázatos árulással, amit nemzetük ellen végeztek.

Itt ott akadtak lelkiismeretükre hallgató magyar tisztek, akik ellenállást akartak megkíséríteni. Újvidéken, Pápán, Miskolcon, Kaposváron kisebb ellenállás volt is a lelkiismeretükre hallgató magyar tiszteknek azonban igen gyorsan tapasztalniuk kellett: nagyon is egyedül vannak.

A Budapestre özönlött náci gestapo ügynökök előre elkészített listákkal kezükben robotok összeszedni azokat a férfiakat, akiket erre a célra régen kiszemeltek. Mindenkit, akiről tudták, hogy náci ellenes, aki nem hajlandó az ő érdekeiket szolgálni gyorsan börtönbe vetettek.

Politikusokat, újságírókat, bankárokat, gyárosokat és más férfiakat, akik nem feleltek meg a náci óhajoknak.

Pontosan tudott a gestapo mindent, mindenkiről. Hol tartózkodhat, ha lakásán nem találják, ki kikkel szokott érintkezni: még az is pontosan nyilván volt tartva, hogy ki melyik templomban szokott menni Istenhez imádkozni. A náci ügynökök mondom gazdáik számára kiváló munkát végeztek.

Nagy Ferenc, aki most Magyarország miniszterelnöke, Rassay Károly, képviselő, Baranyay Lipót a Magyar Nemzeti Bank volt elnöke, Újszászy tábornok, Kádár Gyula ezredes, ifj. Tildy Zoltán (apja helyett fogták el, annak sikerült idejében elmenekülnie a gestapo elől) az elsők között voltak, akiket letartóztattak a pribekek.

Egyetlen ember volt, aki nem adta meg magát szép szerével a gestaponak. A nemzet mártírja: Bajcsy Zsilinszky Endre.

Március 20-án hajnali három órakor állig felfegyverzett gestapo ügynökök jelentek meg Attila körül 10. IV emeletén levő lakása ajtaja előtt. Ökökkel verték az ajtót, németül magyarul kiabáltak. Az ajtó zárva maradt, Bajcsy Zsilinszky Endre nem nyitotta ki nekik. A gestapo ügynökök gépfegyverrel lötték ki a zárat. Mikor az ajtó felrúgt: Bajcsy Zsilinszky Endre rájuk lött és tüzelt, már csak egy golyó volt revolverében. Utolsó golyójáig védekezett az erőszak ellen. Több sebből vérzett, mikor megadta magát...

Rárohantak, megverték és félholt volt, amikor lecipelték a ház előtt álló autóra. Hajnal volt, de a lövöldözésre tömeg verődött össze. Akkor még újság volt Budán, ha valahol lövöldöztek. Később ez már hozzátartozott a mindennapi élethez...

A véresre vert, összetört Bajcsy Zsilinszky Endre mikor pribekei az autóra tuszkolták, akkor is azt kiabálta:

— Éljen a Független Magyarország.

Ez volt minden álma, ezért harcolt, ezért vállalt minden kockázatot. Ennek érdekében írta beadványait Horthy Miklóshoz — akinek asztaláról a gestapo ügynököknek mindig sikerült "kiemelni" másolatot készíteni és — Berlinbe juttatni. Ezért volt Bajcsy Zsilinszky Endre a gestapok által No. 1-ként üldözött...

(Folytatom.)

ZSÁK UCCÁBA JUTOTT A Bányászok Szerződésének Ügye

A múlt héten a nyílt színen semmi se nem történt a szerződés ügyben. — A színpad mögött buzgólkodtak az ellentétek elsímitásán a tárgyalások újbóli felvétele érdekében. Nagypénteken John L. Lewis hazaküldte a bányászok bizottságának tagjait. — Ugyanezt cselekedte a bányatársaságok bizottságának elnöke is. — Schwellenbach munkaügyi miniszter reméli, hogy ez a hét változtat hoz.

A múlt hét emult anélkül, azonban semmiesetre se, hogy a bányászok és bányatársaságok szerződésének ügyében kiküldött bizottságok újból tárgyalásokat folytassanak. Mióta John L. Lewis drámai szónoklat után kivonult a gyűlésteremből a szemben álló felek nem tárgyaltak és hivatalosan nem is találkoztak.

Akik azonban Washingtonban figyelemmel kísérik az eseményeket, tudják, hogy a napok még se multak el úgy, hogy a bizottság tagjai semmit se nem tettek volna. Mert ha ülések, összejövetelek nem is voltak, egyetlen delegátus se hagyta el a szállást, hogy ne tudták volna, szükség esetén azonnal is hol található.

Schwellenbach munkaügyi miniszter megbízottai egész héten keresztül igyekeztek az ellentétek elsímitásán és azon, hogy felvetessék a tárgyalásokat. Buzgólkodásukat nem kísérte siker, mert John L. Lewis egy tízedet incset se volt hajlandó elmozdulni elfoglalt álláspontjától, hogy addig nem hajlandó semmi másról se beszélni, míg a bányászok elvben el nem ismerik, hogy a bányászoknak joguk van kérni royalitit a jöletti alapra, s hogy a létesítendő alap felett — aztán — vagy a mindenkori union elnök rendelkezne.

A bányászok azonban ezt az elismerést e sorok írásáig — hétfőn reggelig — nem voltak hajlandók megadni.

A bányászok újra és újra kijelentették Schwellenbach munkaügyi miniszter megbízottainak, akik az ellentétek elsímitása körül fáradoztak, hogy elvben annyit hajlandók elismerni, hogy a bányászok jöletti alapjához hozzájárulnak — de nem royalti alakjában — ahhoz

Washingtonban tudták a múlt héten, hogy az egyik Lewishez nagyon közel álló bizottsági tag külön külön tárgyalta a Republic Steel és a Bethlehem Steel Co. magas állású vezetőivel (nem tagjai a bányatársaságok bérbizottságának) és ebből azt kö-

vetkeztették, hogy John L. Lewis szét akarja robbantani a bányatársaságok ma még egységes frontját.

Más jelét is látták ennek a törekvésnek.

A bányászok bérbizottságának tagjait külön külön látták azokban a szállodákban, ahol a bányatársaságok megbízottai vannak megszállva. Főleg sürűn látták két bányász bizottsági tagot abban a szállodában, ahol Eszak West Virginiát képviselő bányatársaságok emberei tanáznak. És biztosak abban, hogy a bányászok bizottsági tagjai nem udvarissági látogatásokat mentek tenni a bányatársaságok képviselőihez.

Eredményt azonban e sorok írásáig nem értek el. Nagypénteken John L. Lewis is meg a bányászok csoportjának vezetője is hazaküldte az ünnepre a bizottsági tagjait azzal, hogy ha szükség lenne rájuk az ünnep alatt majd táviratilag visszahívják őket. Erre azonban nem sok kilátás volt.

A megbízottak elutazása után Schwellenbach munkaügyi miniszter nyilatkozatot adott a sajtónak és ebben azt ígérte, hogy mindjárt a hét elején ő maga fog tárgyalni előbb John L. Lewissal, aztán a bányászok vezetőjével és reméli, hogy aztán a két csoport újra megkezdje tárgyalásait és megkötik az egyezséget. Washingtonban nem tudják, Schwellenbach munkaügyi miniszter miért ilyen bizakodó és miért reméli, hogy a hét kedvező fordulatot hoz. Az események majd megmutatják, hogy jogos volt e ez a bizodal-

Nagy Szombaton John L. Lewis 15 perces kihallgatáson volt Truman elnöknel.

A Steel Trust bányáinak vezére — Steel Trust bányák: United States Coal and Coke Co., H. F. Frick Coal and Coke Co. — Mr. Moses a tárgyalások elején azt kérte Lewistől, hogy az acélipar működésben tartása érdekében hagyja az acél gyárak szénbányáit üzemben, engedje meg, hogy a bányászok visszatérjenek munkába amivel szemben az érdeklő bányák köteleznék magukat, hogy minden javítást megfizetnek a bányászoknak — április 1-től visszamenőlegesen.

Erre az ajánlatra John L. Lewis azt válaszolta, hogy ilyen formában az ajánlat nem érdeklő őt — de szívesen tárgyalna Mr. Mosessel — külön szerződésről.

Ez viszont Mosest nem érdekelte.

Az acélgyárak szénkészlete azonban napról fog és Lewis véli, hogy ezt a kedvező helyzetet ki lehet használni. Elszakítani az acélgyárak bányáit a többiekől — és külön szerződéseket kötni azokkal.

Washingtonban tudták a múlt héten, hogy az egyik Lewishez nagyon közel álló bizottsági tag külön külön tárgyalta a Republic Steel és a Bethlehem Steel Co. magas állású vezetőivel (nem tagjai a bányatársaságok bérbizottságának) és ebből azt kö-

John I. Lewis a bányatársaságot vádelja a virginiai katasztrófiáért

A múlt hét csütörtökjén Virginia államnak abban a részében, ahol keményszén bányák vannak McCoy, Va.-ban kirobbant a bánya és tizenkét bányászurkat holtan hoztak fel a föld mélyéből.

Az ország népe nem is nagyon tudta, hogy Virginia államban is termelnek keményszén, mert hiszen a köztudat szerint csak Pennsylvania államban vannak keményszén bányák.

John L. Lewis a katasztrófa hírének vétele után azonnal táviratozott John Howellsnak a 2072. sz. lokal elnökének és arra kérte, hogy nevében fejezze ki részvétét a szerencsétlenül jártak hátramaradottainak.

PAUL K. REEDNEK IGAZA VAN

Paul K. Reed a United Mine Workers of America végrehajtó bizottságának képviselője érdekes tanulmányt végzett a bányászok jöletti ügyéről. E tanulmány egy-egy részét ismertették a union hivatalos lapjában — azt mondhatjuk, hogy Paul K. Reed nagyon érdemes munkát végzett.

Rámutat tanulmányában például arra a közismert és nagyon fájdalmas tényre, hogy míg a bányatelepek orvosai a bányászoktól húzzák a jövedelmüket, addig azoknak legnagyobb része nem a bányászok, de a bányatársaságok érdekében működik. E ismeri, hogy vannak kivételek, de ezeknek aztán rendszerint az a sorsuk, hogy — mereszti őket a bányatársaság.

Rámutat, hogy még ma is, ha egy bányász baleset ér és kártérítést igényel, akkor az orvos, akit tévesen a bányászok company orvosnak hívnak, holott azt ő és nem a társaság fizeti: segít a társaságnak a bányász kisemmizésében és

olyan bizonyítványt állít, amely lyent a társaság óhaját.

Paul K. Reed megszívlelendő tanulmányában azt ajánlja a union vezetőségének, hogy nagy súlyt helyezzenek arra, hogy ezt az állapotot az új szerződésben megszüntessék és a bányatelepek orvosait szabadítsák fel a bányatársaságok ura ma alól.

Kétségtelen, hogy erre igen nagy szükség is lenne. E sorok írója tapasztalataiból tudja, hogy ha egy bányásznak a balesete esetén a legtöbb kellemetlenséget a bányatelepi orvos orvosi bizonyítványa okozza. A bányatelepi orvos jelentése miatt nem akarja aztán az állami kártérítési hivatal megadni azt a kártérítést, ami pedig a bányászt jogosan megilleti.

Még ha a bányász feljebb lép, akkor is rendszerint a bányatelepi orvos vallomása az, amely a keresetet elutasítja.

Nagyobb jót nem igen tudna most hirtelen kívívni a union a bányászoknak, mintha sikerülne a bányatelepi orvosok tu/kapásait megállítani.

Küldjön naptárt az óhazába

Olvasóink közül többen érdeklődtek nálunk, hogy lehet-e hazai rokonaink idej remek, tartalmas naptárunkból küldeni. A postától nyert értesülés szerint SEMMI AKADÁLYA NINCSEN, hogy Magyarország területére naptárt küldjünk.

Ajánlottan (register) lehet küldeni,

TEHÁT

BIZTOSAN MEGKAPJÁK,

akinek címezzük.

Magyarországban egészen biztosan nagy örömet jelent egy naptár, mert ott azt nem tudják beszerezni. Küldessen hát idej naptárunkból. Nincsen sok mindössze pár tucat, siessen hát a rendeléssel.

75 CENTÉRT

küldünk Magyarországot területére (Csehszlovákiába, Jugoszlávia, Románia területre nem küldhetünk) naptárt. ISMÉTELJÜK AJÁNLOTTAN (REGISTER) MEGY AZ. A CIMZETTNEK KELL ALÁIRNI AZ ÁTVÉTEL ELŐTT. TEHÁT BIZTOSAN EL IS JUT AHHOZ, AKINEK AZT RENDELIK.

Adja fel a rendelést 75 cent beküldéssel még ma.

MI AZ UJSÁG AMERIKÁBAN

16 ALLAM EMELI A GÁRDA LÉTSZÁMAT.

Hadügyminisztériumunk arra kérte az egyes államokat, hogy emeljék fel minisztérium által javasolt mennyiségre az állami gárdák létszámát.

Eddig 16 állam jelentette be, hogy elfogadja az ajánlatot és emeli a létszámot.

A hadügyminisztérium 622-500 főre szeretné kiegészíteni az állami gárdák létszámát. A 16 állam 175.000 fő kiállítását fogadta el.

ZÖLDSÉGET TERMELNEK A KATONAI TÁBOROK.

A hadügyminisztérium rendeletet küldött a katonai táborok parancsnokságainak és abban azt kéri, hogy minden tábor gondoskodjék saját konyhakertjéről, ahol a szükséges zöldségféléknek legalább egyrészt termelni fogják. E rendeletet nemcsak az itteni, de a tengerentúli táboroknak is elküldték. Persze vetőmagról is gondoskodnak. A hadügyminisztérium azt is elrendelte, hogy ha szükséges használjanak hadifoglalatokat is a konyhakertek művelésére.

BÖRTÖNBŐL TEMPLOM.

Swanton, Nebraskában a megyének volt egy nagyon jó karban levő börtöne, melyet azonban régen nem használtak arra a célra, melyre azt építették. A környéken élő római katolikusok viszont egyházközséget szerveztek és templomot kívántak építeni.

A megye eladta a volt börtönépületet az egyházközségnek és azt szépen átépítették és nemsokára fel is szentelik azt.

552 DOLLÁR AZ ÁTLAGOS BANKBETÉT.

A Federal Deposit Insurance Corporation jelenti: az Egyesült Államok lakosságának számát tekintetbevé minden lélekre 552 dollár bankbetét jut. Amikor 1941-ben a háború kitört, az átlagos bankbetét csak 308 dollár volt. Ebből láthatjuk, hogy az Egyesült Államok népe átlagban szépen gyarapodott a vérzivatarban.

EZ IS AMERIKA.

Joseph, Cananzey Trauton Mass.-ban élő volt ejtőernyős katona kabelt kapott Angliából, hogy ott hagyott felesége súlyos beteg és egyre azt hajtogatja, hogy őt szeretné látni.

A fiúnak nem állt rendelkezésre az az összeg, ami egy angliai utra szükséges. John Parker nevű barátja a veterán organizációhoz fordult, hogy segítsenek a fiu nagy baján.

A fiu bajának híre ment: és jó lelkek 2,000 dollárt adtak hirtelen össze, hogy eleget tehessen a beteg asszony kívánságának. A kerület képviselője gondoskodott arról, hogy utlevél és más szükséges iratok soron kívül elkészüljenek, helyet is biztosított egy Írországra induló repülőgépen.

A fiu a háború alatt huszonkilenc esetben vett részt ejtőernyős hadjáratban és kitüntetései is vannak.

15 ÉVES FIU TANCKÖZBEN MEGHALT.

Manheim, Pa.-ban a high schoolban bált tartottak a növendékek számára. Melvin T. Shank 15 éves fiu jitterbug nevű veszett táncot járt hevesen, miközben összeesett. Orvost ér szaladtak, de már csak a beállt halált tudta megállapítani. A fiu beteg szíve nem bírta a tánc iramát.

A 2,000,000-IK LESZERELT TENGHERESZ.

Great Lake, Ill.-ban a napokban bocsájtották el a haditengerészeti kötelékéből QM/2c. Roy H. O. Haret. Ő volt a kétmilliomodik fiu, akit a haditengerészetből becsülettel elbocsájtottak.

A MÁSODIK VILÁGHÁBORU ISMERETLEN KATONÁJA.

A törvényhozás egyhanguan megszavazta, hogy az Arlington Nemzeti Temetőbe a második világháború egy ismeretlen katonájának holttestét eltemessék. A törvény kimondja, hogy a tengerentúli valamelyik harctéréről kell áthozni egy ismeretlen katonát holttestét és azt a Nemzeti Temetőben az első világháború ismeretlen katonája mellé kell temetni.

A törvényjavaslatot Price H. linioi képviselő nyújtotta be.

TISZTA FEHERLISZTRE — KULDEK KÜLFÖLDRE.

A kormány módosította a liszt forgalomba hozataláról szóló új rendeletét és megengedte a malmoknak, hogy régi fajtájú lisztat fehérlisztet készíthessenek olyan tropikus éghajlat alatti országok számára, melyek eddig is nálunk szerezték be liszt szükségleteiket és amelyekbe az új rendelet szerint készített lisztet nem lehetne szállítani, mert az uton elromlana.

Az illetékes kormányhivatal nyilatkozata szerint azért voltak kénytelenek ezt megengedni, mert az Egyesült Államok malmainak az érdekelte országokban a canadai malmok lisztjével kell versenyezni és attól lehet tartani, ha most elvesztenék a piacot, többé azt nem tudnák visszaszerezni.

VÉGE A HÁBORUS MUNKÁS RENDELKEZESNEK.

Pennsylvania állam rendeletet adott ki, mely szerint június 30-án véget érnek, mindazon rendelkezések, melyeket a háború alatt hoztak munkás körhatár és a nők munkaideje ügyében.

Június 30-iki után Pennsylvania államban ismét tilos 18 éven aluliaknak a munkába állítása. (A háborús rendelkezés 16 évre szállította ezt le.) A háború alatt megengedték, hogy nők ipari munkahelyeken heti 48 órát dolgozhassanak. Az új rendelkezés szerint csakis 44 órát szabad dolgozni.

HUSZ MILLIÓ GYŐZELMI KERTET KERNEK.

Tekintettel arra, hogy Európának és a világ más tájainak sokkal több élelmet kell küldeni, mint amennyire eredetileg számítottak, illetékes helyről arra kéri a nemzetet, hogy mennél több területet assanak fel és készítsenek veteményes kertet. Legalább husz millió Győzelmi Kertet szeretnének ebben az országban.

KÁVÉZÁSI IDŐ MUNKAKÖZBEN.

Linden, N.J.-ban a General Motors és a C.I.O. United Automobile Workers 595-ik lokalja szerződést kötöttek és ennek értelmében minden nap délelőtti 10 percre megállítják a termelést, amikor a munkahelyen megjelenő kávékocsiról mindenki vásárolhat 5 centért egy csésze kávé.

A háború előtt naponta kétszer állították meg a termelést kávézási célból az új szerződésben azonban csak egyszeri kávézásban egyeztek meg.

“A VASGYÁROS”

Irta: OHNET GYÖRCY

(Folytatás.)

Gaston nem felelt, csak nagyot sóhajtottva roskadt le az előcsarnok faragott padjára. Lesújtottan nézett az előtte álló két férfira.

— Mit csináljak most, hogy helyrehozzam a bajt, amelyeket okoztak, — kérdezte.

— A baj, fájdalom, helyrehozhatatlan, hercegem! — szólt Bachelin szelid szemrehányás hangján. — S a legjobb, amit tehet, ha eltávozik anélkül, hogy a márkinéval beszélne.

— Ebben semmi esetre sem egyezhetem bele! — kiáltott föl a herceg. — Nem viselhetem el a szegénytelen megrovást, amellyel nagynéném bizonyosan illetett. Meg kell neki magyaráznom magaviseletem okát... meg kell mondanom, hogy nem voltam részese annak a galádásnak, amelyet itt elkövettek... Azt fogom tenni, amit ő parancsol... De látni akarom, beszélni akarok vele... Hiszen láthatják, mennyire kétségbe vagyok esve a történetek miatt...

S a báró és Bachelin valóban látták is: a herceg annyira fel van dülva, hogy minden elfoglaltság mellett is megsajnálják.

— Rendben van — mondta Bachelin. — A báró addig itt marad, amíg én be nem megyek s megkérdem a márkinétől, hogy hajlandó-e őt fogadni?

Bachelin halkan bekopogtatott a szalon ajtaján. Philippe, Moulinet, Susanne, Athénais és Octave mintha nem is sejtették volna, hogy fájdalmas zavar szakadt a házra, nyugodtan csevegtek tovább a terrasszon. Bachelin a három nőt kimondhatatlan igazságtudással találta, amikor a szalonba lépett. Claire, amint az udvarra bevágott herceget megpillantotta, ámulva és elrémülve ugrott föl. Szólni akart, de nem tudott s csupán karját nyújtva az érkező felé, görcsös, fuldokló kacagásba tört ki. A márkiné és a báróné megrémültek. Odarohantak az idegesen vonagló leányhoz, kinek ajka elfehéredett. Attól féltek, hogy görcsös ájulásba esik s kiáltani akartak. Claire egyetlen parancsoló mozdulattal tartóztatta fel őket. S iszonyu erőfeszítéssel dadogta:

— Semmi... ne szólítsanak senkit... mindjárt magamhoz térek...

Leült. Homlokán fagyos verejték gyöngyözött. A márkiné, letéve magáról kendőjét, beburkolta leányát, aki csaknem diergett. Mult el szörnyű aggodalmak rózt néhány pillanat.

Most nyílt az ajtó s Bachelin lépett be. A zajra Claire feléje fordította fejét. Nem akarta, hogy lássák rajta a szenvedést s mosollyal fogadta az ügyvédet, aki kétségbeesett arccal s lábujjhegyen lépkedve, mintha valami nagybeteg szobájában járna, közeledett a márkinéhez s a szokottnál mélyebben hajtva meg magát, olyan hangon, mintha röstellené azt, amit kérni akar, mondta:

— Márkiné, bocsásson meg, de a dolog olyan rendkívüli...

— Tudom — vágott szavába a márkiné, olyan iridulatozással, amelyről Bachelinnek fogalma sem volt s melyet a márkinében sohasem tapasztalt. — A herceg van itt... Mit akar?

— Izé... Szóval... — kezdte ismét az öreg, — herceg, bármit mondtunk

is neki, minden áron látni akarja őnt...

A márkiné a szalon ajtaja felé indult. — Hová megy anyám? — kérdezte Claire, ki szintén föluggott.

— Megyek, hogy kidobhassam, ahogy megérdemli! — felelte a márkiné a főháborodástól kipirult arccal.

Claire egy pillanatig szótlan maradt, mintha tétováznék. Majd megszólat.

— Nem, anyám, Bligny herceget nem szabad kidobni. Fogadnunk kell!

— Fogadnunk? — ismételte a márkiné elámulva.

— Igen, fogadnunk kell, még pedig látszólag nyájasan. A világ minden kincséért sem akarnám azt a hitet ébreszteni benne, hűtlensége nekem szenvedést okozott. Hogy őt egy olyan leány sirassa, mint én... ő, erre nagyon büszke lenne... Inkább mindent elszenvedek, mint az ő sértő szálmát! Nem, anyám, csak fogadjam... Bátorra megnyithatjuk előtte ajtónkat, hiszen nem zártuk be jegyese előtt sem!

— De hát mit fogsz csinálni? — kérdezte márkiné aggódva.

— Megbocsúlom magamat! — felelt halkan Claire.

Majd Bachelinhez fordulva hozzátette: — Kérje meg a herceget, hogy menjen ki a terraszra és várjon ott egy pillanatig. Ha majd intek az ablakból, vezesse be. Együttal legyen szives küldje ide Derblay urat.

A báróné és márkiné álmélkodó pillantást váltottak egymással. Nem értették, hogy Clairet mi indítja a cselekvésre. Bachelin, aki élesebb látású volt s rögtön kiálta, hogy az ő tervei közel vannak a megvalósuláshoz, olyan fűgőn sietett ki, mint valami fiatal suhan.

A következő pillanatban Philippe már be is lépett a szobába.

— Anyám és te, kedves Sophiem, hagyjatok egyedül néhány percre, hogy Derblay ural beszélhessek.

A márkiné és a báróné félrevonultak egy ablakmélyedésbe s kíváncsian várták a párbeszéd eredményét. Philippe hevesen dobogó szívvel állott meg; érezte, hogy ebben a pillanatban kell eldölnie sorsának. Bachelin néhány odavetett szóval figyelmeztette, hogy a válság kitörőben van. A fiatalember mozdulatlanul, lehajtott fővel állott az előtt, akit imádozott.

— Derblay ur, — mondta Claire, most szólítsa meg először, — öreg barátunk és tanácsadónk, Bachelin azt mondta anyámnak, hogy ön engem kezem megkérésével tisztelt meg.

Philippe felelt helyette meghajtott magát.

— Lovagias embernek hiszen őnt, — folytatta Claire bátor hangon. Ugy gondolom tehát, hogy midőn ezt a lépést tette, ön is tudja, mint környezetemben talán már mindenki régóta, hogy Bligny herceg elfordult tőlem...

— Ugy van, kisasszony, tudom, — felelt Philippe, — s legyen róla meggyőződve, hogy még e pillanatban is, ha rajtam állana: boldogságot biztosítam azzal, hogy a herceget önhöz visszatértem, nem tétováznék, ha akár életembe kerülne is.

(Folytatjuk.)

ÉRDEKES HIREK EURÓPÁBÓL

ELLOPTAK HITLER RUHAJÁT.

Osloba érkezett egy dán egyöltöny ruhával, melyhez iratai is voltak és ezek igazolták, hogy a ruha Hitleré volt. A tulajdonos mutatványbódében akarta ezt bemutatni. A dán 2,000 dollárra becsüli a ruha értékét.

Egy dobozban az automobíljában hagyta, míg ő egy épületbe ment. Mire kijött valaki a dobozt elemelte a ruhával együtt.

ANGLIA VASUTI FELSZERELÉST ADOTT LENGYELORSZAGNAK.

Az angol pénzügyminisztérium most hozta nyilvánosságra, hogy 2,140,000 dollár értékben vasuti felszerelést adományozott Lengyelországnak, hogy a forgalmat valamelyest javíthassák. A felszerelés odaszállítását már meg is kezdték.

NEMETORSZAGBAN ÖSSZESZEDIK AZ IDEGEN GYEREKEKET.

A szövetségesek rendeletet adtak egész Németország területén a polgári hatóságoknak, hogy írják össze azokat a gyerekeket, akik nem ottaniak akiket a háboru szele fújt oda és most ott hanyódnak.

A náciuk tömérdek népet cipeltek birodalmuk területére, családokat szaggattak szét, gyermekeket elvesztettek szüleiket és soha többé nem tudták azokat megtalálni. A szövetségesek most rendezni akarják valamilyen módon az ilyen hontalan gyerekek sorsát, azért adták ki az összeírási rendeletet.

2,000 ROM. KATH. PUSZTULT EL DACHAUBAN.

A Reuter ügynökség jelenti Londonból: március 31-én a Vatikán radioja bejelentette a világnak, hogy a hírhedt dachau haláltáborban kétezer román katolikus pap pusztult el. Azt is közölték, hogy 1945. áprilisban a felszabuláskor 1,300 pap és szerzetes volt még a táborban életben.

TIZ MILLIÓ DOLLAR HITEL AUSTRIÁNAK.

Az osztrák kormány bejelentette, miszerint az Egyesült Államok kormánya tíz millió dollár hitelt biztosított számára. Ezért az összegért abból az amerikai felszerelésből vásárol, amit az amerikai hadsereg bocsájt áruba Franciaországban és Belgiumban.

KÖLCSÖNT ADNAK TEMPLOM ÉPÍTÉSRE.

A World Council of Churches nevű szervezet, melynek központja Geneveben Svajcban van nyilatkozatot adott ki, mely szerint 1,500,000 dolláros alapot teremt és azt kölcsönként kiadja a háboru pusztított országokba, az elpusztult templomok ujjaépítésére, javítására.

SOK SZÉN MEGY A LEVEGŐBE.

Arnold Marsh nevű tudós Londonban folytatott megfigyelése alapján azt állítja, hogy ott évente annyi szén megy el a füsttel a levegőbe, hogy abból Londont hat hónapig fűteni lehetne. Szerinte sokkal jobb fűtőberendezésekre lenne szükség, hogy a szénből több meleget kapnának és kevesebb menne semmibe a levegőben.

HADIKIKÖTŐT KÉSZÍTENEK A DÁNOK GRÖNLANDBAN.

A dán haditengerészeti minisztérium jelentése szerint Grönlandban hadi bázist készítenek. Az előmunkálatok megkezdésére egy bizottság már el is utazott oda.

PIÓCAKAT KÜLDTEK PORTUGALIABÓL.

Ebben az országban nem találhatók azok a pióca, melyek vérkeringési zavarok esetén segítenek. Azokat mindig külföldről kellett ebbé az országba szállítani.

A múlt héten Lisabonból repülőgépen indítottak utnak New Yorkba kétezer piócát. Ez volt az első szállítmány a háboru befejezése óta.

JUGOSLAVIA UJ HADKÖTELEZETTSÉGI TÖRVÉNYE.

A jugoslav parlament megszavazta az új katonai törvényt. E szerint minden 20 évet betöltött jugoslav fiatalember hadkötelek. Akik a hadseregbe kerülnek, azoknak két évet kell szolgálniuk, akik a repülőcsapatba mennek, azoknak három évet, míg a haditengerészetükben a szolgálat négy évet.

A törvény szerint háboru esetén a nők is szolgálat kötelesek, képzettségük szerint és ez alól semmi kivétel nincsen.

SVAJC FRANCIA VASUTI RENDELÉST KAPOTT.

A francia műhelyek nem képesek az ország vasúti mozdony és vasúti kocsik állományát olyan iramban kijavítani, mint arra szükség lenne, így Svajc vasúti műhelyeinek is adtak rendelést. Eddig 24 vasúti mozdonyt és 830 teher kocsit küldtek oda javítás céljából. Összesen ötezer kocsit javításra szól a megbízás.

ANGOL TANÍTÁS A SVÉD ISKOLÁKBAN.

Tage Erlander svéd közoktatásiügyi miniszter elrendelte, hogy a jövő iskolai évtől kezdődően Svédország iskoláiban az angol legyen az első idegen nyelv amit tanítanak. Csakis második idegen nyelvvül választhatnak a diákok más nyelvet.

A svéd szülők helyesléssel találkozott a közoktatásiügyi miniszter rendelete.

ELEMET KELLETT VENNİ A BEMUTATKOZÓ PARTYRA.

Az angol előkelő társadalmi életnek mindig nevezetessége, amikor a serdülő lányokat bemutatják a társaságnak. Ezt mindig Sarolta királynő születés napján tartják, aki ezt a szokást bevezette.

A háboru alatt szünetelt a bemutatkozó party, az idén tartották évek óta az elsőt.

Ez alkalommal az 1928-ban született lányokat mutatták be a társaságnak, akiknek azonban a partyre enniavót kellett magukkal hozni, mert a Grosvenor House Hotel, ahol azt tartották, nem tudott ételekkel is szolgálni.

Az előkelő urak is hölgyek otthonról hozott szendvicseket falatoztak a nevezetes eseményen.

OLASZORSZÁGBAN POLITIZÁLNAK: 3 HALOTT, 15 SEBESÜLT.

Cerignoleban, Dél Kelet Olaszországban a kommunista és néppárti csoportok összeverekedtek és a verkedés hevében fegyvereket is használtak. A csataterén három halott és 15 sebesült maradt.

MEGERKEZETT AZ ELSŐ OROSZ BUZA SZALLITMÁNY FRANCIAORSZÁGBA.

A Klim Vorosilov nevű orosz teherszállító hajó Marseille kikötőbe érkezett 5,380 tonna buza szállítmánnyal. Az oroszok tudvalevőleg 500,000 tonna buzát ígértek a franciáknak.

Rövidesen új szállítmányok is érkeznek.

ELŐFIZETŐINK SZIVES FIGYELMÉBE

A mi lapunk nem zaklatja olvasóit feleslegesen az előfizetésekért. Mi tudjuk, hogy minden előfizetőnk beküldi hátralékát, ha módjában áll. Csak azt kérjük olvasóinktól, hogy aki hátralékban van és akinek módjában áll, fizesse meg az előfizetés díját minden felszólítás nélkül. Minden munkás ember elvárja, hogy elvégzett munkájáért a kitűzött időben megfizessenek. Így tehát mi sem kérünk jogtalanul, amikor arra kérjük olvasóinkat, hogy lejárathoz fizessék meg az előfizetést.

A kiadóhivatal

TOVÁBB TOMBOL A GYÜLÖLET

Két levelet kaptam ma az óházából. Egyiket unokaöcsém-től, másikat barátomtól. Minden levél érkezése szomorúságot, kinokot jelent, — hiszen tudják ezt e lap olvasói saját tapasztalataikból, — onnan senki se kaphat jó híreket.

E lap olvasói tudják, hogy engem szörnyű katasztrófa ért: a náciizmus állattá aljasult magyar bestiai elszállították csalátagjaimat abból az országból, melyben születünk, melyben nevelkedtünk, a faluból, ahol őseink generációkra viszszaemelőleg nyugosznak — és ötvenkilenc halottat gyászolva vonzok az életet.

Négyen kerültek vissza a szörnyűségből, a haláltáborokból és most ezektől és barátaitól jönnek a levelek.

Fájdalom: mind arról számolnak be, hogy nem találják többé helyüket a faluban, az életük rettenetes. Nemcsak azért, mert a pusztá létfentartásra szükséges táplálék megszerzése is óriási feladat, hanem mert a lelkek nyugalma sem akar visszatérni.

Gyűlölettengerben küzdenek az árral. Azt írja értelmes 22 éves unokaöcsém, hogy én el sem képzelem azt, ahogy most ok élnek és amilyen viszonyban a faluban az emberek egymással vannak.

De nemcsak ő írja ezt. Egy Mátra alatti faluból azt írja barátom: akinek öt krumpilival több jut, mint a másiknak, azt már egy gyűlölök, mint egykor Károlyi grófot irigyelték a falu nincstelenjei. Az ő falujában télen soha se nem volt munkaalkalom, a férfiak ilyenkor a környékbeli bányákba jártak dolgozni. Azt írja barátom ma is ezt teszik, már csak azért is, mert a bányászoknak az új munkaszerződésük értelmében a készpénz fizetésen felül élelmiszer is jár.

A pengő végromlása következtében a pénz kereset nem sokra tartja, de annál többre az élelmet, amihez juthatnak.

Es ez az élelemkereset, — azt írja barátom — még rokonok között is ádáz ellenségeskedéseket is szül. A pusztá létért való küzdelemben a falu népén ösemeri irigység ül orgiát.

Es ha rokon rokonnak úgy gyűlöl csak azért, mert az egyiknek esetleg több élelem jut, mint a másiknak, akkor el lehet képzelni, mi lehet a sorsuk azoknak, akiket onnan elszállítottak a halál táborokba — és akiknek lakásait aztán az ott maradtak — borzalmas leirnom, de így történt — a saját szomszédait rabolták ki. Elvittek az én családtagjaim otthonaiból mindent, ajtókat, ablakokat is leszedték: mikor viszszerültek négyen, pokoli látvány fogadta őket.

Mikor 1940-ben nekem a budapesti amerikai konzul felszólítására el kellett hagynom Magyarországot, holmim java részét nem hozhattam magammal, ott hagytam édesapám lakásában.

Könyveket, hatalmas amerikai ládában, képeket, más értékeket. Persze, mindez nincsen többé, valamelyik szomszéd fogta pártját.

Akiknek lelkiismeretük nem tiszta, akiknél rablott holmijaink vannak, azok persze nem örültek a hazatérteknek. Sőt ellenkezőleg. Igyekeznek pokollá tenni az életüket, hogy — eltávozzanak onnan.

Azt írják, a holmikat nem lehet visszakapni, egyetlen hold szelőjük tovább annak a tulajdonába maradt — akinek a náciizmus alatt adták azt.

A gyűlölet tovább tombol — mintha az nem juttatta volna Magyarországot abba a szörnyű helyzetbe, amiben ma van.

Es azt írja barátom, ha 24 oldalas levelet írna, akkor se tudná leírni azt a gyűlöletet — orgiát, ami a falujában tombol — és ami nem kivételes jelenség ma Magyarországon, mely úgy látszik Gyűlöletország maradt továbbra is.

Es amikor a levelet elolvastam, utána a ma reggeli pittsburghi újságot kezdtem átfutni. Abban találtam a hirt, melynek olvasta után újra hálát adtam a jó Istennek, hogy engem ide vezért és ebben az áldott országban vonzok örökre sebzett szívvel és lélekkel az életet.

Massachusetts államból az Athol — Orange kerületből jön a hír, hogy 15 helyiségben 27 protestáns hitközség közös bizottságot alakított, — hogy segítsék a kerületben élő zsidó polgártársaikat egy templom építésében. Kevesen vannak ott, maguktól nem lennének képesek templomot építeni. Mint körleveleikben mondják, zsidó honfitársaik mindig kivették részüket, ha a vidéken közérdekű mozgalom folyt: most visszaadják a kölcsönt és segítségükre sietnek, hogy templomot építhessenek.

2000 dollárt kíván a 27 kis protestáns hitközség összehozni a zsidó templom építéséhez hozzájárulásként.

Testvérek: úgy vélem nem csodálják, ha nekem eszembe jutott, hogy — ezért áldott ez az ország, mert itt ilyen hirt olvashat 1946-ban az ember.

Itt: a szeretet, egymás segítése, megbecsülése és a lelkekben a gyűlölet helyett.

Lelkiszemeim előtt látom a falum kis zsidó templomát: amit jaj, kiraboltak és — használhatatlanná tettek mégvadult lelkek, melyeket a náciizmus megfolyosított — állatokká süllyesztett. Elfelejtették tébolyukban arról, hogy Istent imádtak abban, mindnyájunk Temetőjét.

Ami megtörtént, azot változtatni sajnos nem lehet. Egy örült korszakban történt ez... megörjített emberek követték el a becselenséget.

De szörnyű azt tudni, hogy a tébolyból még mindig nem gyógyultak ki, hogy a gyűlölet tovább urálja a lelkeket.

Hogy akinek öt krumpilival több jutott, akinek egy kehes lóva van, vagy akinek egy kis zsir is jut, az már irigység tárgya....

Testvérek adjunk hálát a jó Istennek, hogy minket elhozott onnan, hogy itt élhetünk ebben a boldog országban és kérjük a jó Istent, gyógyítsa meg a szülőföld népének is lelkét és a gyűlölet helyett legyen már ott is ur a szeretet, az egymás megbecsülése.

A zsellér, akinek ugyan most jutott föld, de azt művelni alig képes, mert nincsen igája, gyűlöli szerencsésebb sorstársát, aki valamilyen uton egy igavonóhoz jutott.

Barátom levele szerint voltak, akik "szerettek" egy-egy lovat, vagy tinót és tud esetet, hogy egy ilyen "szerzett" állat tulajdonosát a saját családjából jelentették fel érte. Mert irigyelték, hogy egy kehes lóva volt.

Aki Nagybányából a bányától egy kis zsiradékot visz haza, azt a szomszédai nézik görbe szemmel, mert a felesége be tudja rántani a bablevest.

Es azt írja barátom, ha 24 oldalas levelet írna, akkor se tudná leírni azt a gyűlöletet — orgiát, ami a falujában tombol — és ami nem kivételes jelenség ma Magyarországon, mely úgy látszik Gyűlöletország maradt továbbra is.

Es amikor a levelet elolvastam, utána a ma reggeli pittsburghi újságot kezdtem átfutni. Abban találtam a hirt, melynek olvasta után újra hálát adtam a jó Istennek, hogy engem ide vezért és ebben az áldott országban vonzok örökre sebzett szívvel és lélekkel az életet.

Massachusetts államból az Athol — Orange kerületből jön a hír, hogy 15 helyiségben 27 protestáns hitközség közös bizottságot alakított, — hogy segítsék a kerületben élő zsidó polgártársaikat egy templom építésében. Kevesen vannak ott, maguktól nem lennének képesek templomot építeni. Mint körleveleikben mondják, zsidó honfitársaik mindig kivették részüket, ha a vidéken közérdekű mozgalom folyt: most visszaadják a kölcsönt és segítségükre sietnek, hogy templomot építhessenek.

2000 dollárt kíván a 27 kis protestáns hitközség összehozni a zsidó templom építéséhez hozzájárulásként.

Testvérek: úgy vélem nem csodálják, ha nekem eszembe jutott, hogy — ezért áldott ez az ország, mert itt ilyen hirt olvashat 1946-ban az ember.

Itt: a szeretet, egymás segítése, megbecsülése és a lelkekben a gyűlölet helyett.

Lelkiszemeim előtt látom a falum kis zsidó templomát: amit jaj, kiraboltak és — használhatatlanná tettek mégvadult lelkek, melyeket a náciizmus megfolyosított — állatokká süllyesztett. Elfelejtették tébolyukban arról, hogy Istent imádtak abban, mindnyájunk Temetőjét.

Ami megtörtént, azot változtatni sajnos nem lehet. Egy örült korszakban történt ez... megörjített emberek követték el a becselenséget.

De szörnyű azt tudni, hogy a tébolyból még mindig nem gyógyultak ki, hogy a gyűlölet tovább urálja a lelkeket.

Hogy akinek öt krumpilival több jutott, akinek egy kehes lóva van, vagy akinek egy kis zsir is jut, az már irigység tárgya....

Testvérek adjunk hálát a jó Istennek, hogy minket elhozott onnan, hogy itt élhetünk ebben a boldog országban és kérjük a jó Istent, gyógyítsa meg a szülőföld népének is lelkét és a gyűlölet helyett legyen már ott is ur a szeretet, az egymás megbecsülése.

A zsellér, akinek ugyan most jutott föld, de azt művelni alig képes, mert nincsen igája, gyűlöli szerencsésebb sorstársát, aki valamilyen uton egy igavonóhoz jutott.

Barátom levele szerint voltak, akik "szerettek" egy-egy lovat, vagy tinót és tud esetet, hogy egy ilyen "szerzett" állat tulajdonosát a saját családjából jelentették fel érte. Mert irigyelték, hogy egy kehes lóva volt.

Aki Nagybányából a bányától egy kis zsiradékot visz haza, azt a szomszédai nézik görbe szemmel, mert a felesége be tudja rántani a bablevest.

kon, mert azok még egy pár évig felfelé mennek.

Ugyanez áll a farmokra. Nem is lehet másként, mikor azzal áll szemben a nemzet, hogy a munkások bérét husz-harminc százalékkal kell emelni, ami természetesen az árak emelkedését szintén elhozza magával.

Nincs ugyan rá szükség, hogy a harminc százalékos béremelés mellett ugyan ilyen arányban emeljék az árakat, mert hiszen a tökéletesedő tömegtermelés előnyei kiegyensúlyozzák az emelkedő termelési munkabérek, de valamilyen áremelést elkerülni nem tudnak és nem is akarnak.

Szükséges is, hogy a nemzet jövedelmét emeljék, mert csak az esetben leszünk rá képesek, hogy a háború alatt szerzett

őrási nemzeti adósságot törlesszük.

Mindez azt jelenti, hogy higgab, vagyis olcsóbb lesz a dollárunk, hogy annak egyre csökken a vásárló értéke, s ez a folyamat eltart egész biztosan legalább öt évig.

Természetesen az épületek jelenlegi magas árát nemcsak a dollár vásárló erejének a csökkenése okozza, hanem az a tény, hogy kevés van a piacon belőle, hogy több a vevő, mint az eladó, és olyankor az árak felmennek.

Ez a helyzet is fennmarad legalább háromtól öt évig, mert évekre kerül, amíg mindenki számára elegendő lakóház lesz az országban.

S épen azért, mert egyszer az inflációs korszaknak is, meg a nagy keresletnek is vége lesz,

pontosan senki nem tudja, hogy mikor — az emelkedő irányzat eljut majd a végéhez, s akkor általános áresés lesz az országban, s akkor megkezdődik az a periódus, mikor egyre nagyobb vásárló ereje lesz a dollárnak.

Egyelőre a következő évekre ennek az ellenkezője fog történni, tehát jelenleg még a mostani igen magas árak mellett is érdemes befektetéseket keresni.

V

Lesznek cikkek, amelyeknek az ára esetleg csökken a jövőben, de ilyesmi kevés lesz.

Akár házat, akár részvényt, akár földet, akár sőt vagy paprikát vesz valaki hat hónap múlva, az többet fizet érte, mint jelenleg, s egy év múlva még többet fog érte fizetni, vagyis a pénz vásárló értéke megcsökken.

Akik a pénzükre rá tudnak úlni hosszú évekre, akik nagyobb befektetést nem foghatnak a következő öt évben keresni, azok viszont jól járnak majd a készpénzzel, amikor a nagy boom lecsökken, amikor megkezdődik az elmaradhatatlan defláció, ha az nem is lesz megint olyan siralmas depresszió, mint amilyent a harmincas években átéltünk.

Öt-hat-nyolc év múlva —

KÜLDJÖN LISZTET, PÖRZSÖLT SZALONNÁT, TELJESEN KISZÁRÍTOTT KOLBÁSZT (Lengyel, híres braddecker hentesmester készítménye) — az óházába.

100 fontos, vízmentes zsákban elsőrangú (A1) amerikai liszt \$15.00
20 font szalonna és 60 font kolbász \$25.00
Brémából a címzethez szállítják aherauton, az áru biztosítva. Szállításra is elfogadjunk csomagot Magyarországra és Csehslovákiába. Magyarországra fontonként 40 cent, Csehslovákiába 42 cent. A lisztért, szalonnáért vagy mindkettőért a pénzt és rendelést így címezze:

ALBERT THURANSKY
221 JOHNSTON AVENUE PITTSBURGH 7. PA.

OAK HILL, W. VA.

VASÁROLJA TÖLÖNK ÉPÍTKEZÉSI ANYAGJAIT!
Jutányos árak! Pratt and Lambert fénymáz. Acme házfestés — Philip Carey tetőanyagok és festék — Cement, üveg stb.

MANKIN Lumber Company
BUILDING MATERIALS — CONTRACTORS
340 Central Avenue Telefon: 51
OAK HILL, W. VA.
Glen Kincaid, üzemvezető

A híres PURINA és TUXEDO takarmányliszt képviselői. Vásárolja ezeket tőlünk!

KIRUHÁZZUK AZ EGESZ CSALÁDOT!
Kitűnő áru, mérsékelt árak. Tartós butorok PHILCO radio és FRIGIDAIRE képviselői!

Home Outfitting Co.
C. O. O'DELL, Mgr.
Mt. Hope, W. Va. Telefon: 315
Sophia, W. Va. Telefon: 3076
OAK HILL, W. VA.
Telefon: 215

TÖBB MINT 40 ÉVE SZOLGÁLKJUK A KÖRNYEKET!
Pénze teljes biztonságban van bankunkban. Sok magyar család évtizedek óta ügyfelünk. Szívesen állunk az Ön rendelkezésére.

Merchants & Miners National Bank
C. R. HILL, President
Oak Hill, W. Va. Telefon: 40
Member Federal Reserve System. — City, State and Federal Depository. Member Federal Deposit Insurance Corporation.

PORTAGE, PA.

Üdvözlötünk küldjük Portage és környékbeli magyarságunk!
Szolgáltatunk kegyeletet, megbízható!

Clifford M. Beck
FUNERAL DIRECTOR
Betegszállító kiszolgálás!
708 Mountain Avenue — Portage, Pa.
Telefon: 4431

MAGYARUL BESZÉLÜNK!
Bármire van szüksége családjának, várojon dusan felszerelt üzletünkben. Sok állandó magyar vevőnk bizonyította, hogy áraink méltányosak!

Shoenfeld's Department Store
SCHÖNFELD ZSIGMOND, tulajdonos.
TELEFON: 2121 PORTAGE, PA.

A környékbeli magyarság kedvelt deszkatelepe! Ha építeni, javítani óhajt, nézzen be hozzánk. ÁRAINK MINDIG MÉLTÁNYOSAK!

Keystone Lumber Co.
LUMBER AND BUILDER SUPPLIES
Cement and Sewer Pipes
Telefon: 2431 Portage, Pa.

RITKA alkalom olyan fiatal embernek, aki jó állást akar, melynek jövéje van. A katonai szolgálat állandó munka, jó fizetést ad, a legteljesebb biztonságot, minden alkalmat előmenetelre és módot ad arra, hogy lássa a világot. Kétféle technikai kiképzést kap, jó ellátást, ruházatot, szállást és orvosi kezelést ingyen. Ha tengerentúltra megy 20% többletfizetést kap. 20 évi szolgálat után nyugdíjba vonulhat félfizetéssel és háromnegyed fizetéssel 30 évi szolgálat után. Minden évben 30 napos fizetett szabadságot! Sok más előnyt is kap, melyeket másutt nem ajánlanak fel. Ha kora 18 és 34 év között van és testileg alkalmas (vagy 17 éves, szülei beleegyezésével) szolgálatba állhat most és képesítést kaphat a békebeli Rendészeti Hadsereg kitűnő munkáinak egyike, önmagának tartorik azzal, hogy megtudja az összes részleteket MOST! Jelentkezzen a

OSZTRIGAHALASZAT FÓKÁKKAL.

Rendkívül egyszerű és mégis célravezető módszerre jöttek rá az osztriga- és homár-halaszat terén a St. James kanadai öböl halásza.

Már hosszú idő óta megfigyelték, hogy az e vidéken fognak fókák gyomrában számtalan homár- és osztrigamaradvány van. Ebből arra következett, hogy az ingyenc fókák rajongnak és drága tengeri csemegéért és ismerik is a homár- és osztrigatelepek hollétét.

A halászok kísérletképpen megvizsgálták azokat a helyeket, ahol sok fókát láttak összegyűlekedni és számításukban nem is csalódtak, az egész tengerpart leggazdagabb lelőhelyeit fedezték fel a fókák segítségével.

Öt-hat-nyolc év múlva —

KÜLDJÖN LISZTET, PÖRZSÖLT SZALONNÁT, TELJESEN KISZÁRÍTOTT KOLBÁSZT (Lengyel, híres braddecker hentesmester készítménye) — az óházába.

100 fontos, vízmentes zsákban elsőrangú (A1) amerikai liszt \$15.00
20 font szalonna és 60 font kolbász \$25.00
Brémából a címzethez szállítják aherauton, az áru biztosítva. Szállításra is elfogadjunk csomagot Magyarországra és Csehslovákiába. Magyarországra fontonként 40 cent, Csehslovákiába 42 cent. A lisztért, szalonnáért vagy mindkettőért a pénzt és rendelést így címezze:

ALBERT THURANSKY
221 JOHNSTON AVENUE PITTSBURGH 7. PA.

OAK HILL, W. VA.

VASÁROLJA TÖLÖNK ÉPÍTKEZÉSI ANYAGJAIT!
Jutányos árak! Pratt and Lambert fénymáz. Acme házfestés — Philip Carey tetőanyagok és festék — Cement, üveg stb.

MANKIN Lumber Company
BUILDING MATERIALS — CONTRACTORS
340 Central Avenue Telefon: 51
OAK HILL, W. VA.
Glen Kincaid, üzemvezető

A híres PURINA és TUXEDO takarmányliszt képviselői. Vásárolja ezeket tőlünk!

KIRUHÁZZUK AZ EGESZ CSALÁDOT!
Kitűnő áru, mérsékelt árak. Tartós butorok PHILCO radio és FRIGIDAIRE képviselői!

Home Outfitting Co.
C. O. O'DELL, Mgr.
Mt. Hope, W. Va. Telefon: 315
Sophia, W. Va. Telefon: 3076
OAK HILL, W. VA.
Telefon: 215

TÖBB MINT 40 ÉVE SZOLGÁLKJUK A KÖRNYEKET!
Pénze teljes biztonságban van bankunkban. Sok magyar család évtizedek óta ügyfelünk. Szívesen állunk az Ön rendelkezésére.

Merchants & Miners National Bank
C. R. HILL, President
Oak Hill, W. Va. Telefon: 40
Member Federal Reserve System. — City, State and Federal Depository. Member Federal Deposit Insurance Corporation.

PORTAGE, PA.

Üdvözlötünk küldjük Portage és környékbeli magyarságunk!
Szolgáltatunk kegyeletet, megbízható!

Clifford M. Beck
FUNERAL DIRECTOR
Betegszállító kiszolgálás!
708 Mountain Avenue — Portage, Pa.
Telefon: 4431

MAGYARUL BESZÉLÜNK!
Bármire van szüksége családjának, várojon dusan felszerelt üzletünkben. Sok állandó magyar vevőnk bizonyította, hogy áraink méltányosak!

Shoenfeld's Department Store
SCHÖNFELD ZSIGMOND, tulajdonos.
TELEFON: 2121 PORTAGE, PA.

A környékbeli magyarság kedvelt deszkatelepe! Ha építeni, javítani óhajt, nézzen be hozzánk. ÁRAINK MINDIG MÉLTÁNYOSAK!

Keystone Lumber Co.
LUMBER AND BUILDER SUPPLIES
Cement and Sewer Pipes
Telefon: 2431 Portage, Pa.

RITKA alkalom olyan fiatal embernek, aki jó állást akar, melynek jövéje van. A katonai szolgálat állandó munka, jó fizetést ad, a legteljesebb biztonságot, minden alkalmat előmenetelre és módot ad arra, hogy lássa a világot. Kétféle technikai kiképzést kap, jó ellátást, ruházatot, szállást és orvosi kezelést ingyen. Ha tengerentúltra megy 20% többletfizetést kap. 20 évi szolgálat után nyugdíjba vonulhat félfizetéssel és háromnegyed fizetéssel 30 évi szolgálat után. Minden évben 30 napos fizetett szabadságot! Sok más előnyt is kap, melyeket másutt nem ajánlanak fel. Ha kora 18 és 34 év között van és testileg alkalmas (vagy 17 éves, szülei beleegyezésével) szolgálatba állhat most és képesítést kaphat a békebeli Rendészeti Hadsereg kitűnő munkáinak egyike, önmagának tartorik azzal, hogy megtudja az összes részleteket MOST! Jelentkezzen a

U. S. ARMY TOBORZÓ ÁLLOMÁSON
625 LIBERTY AVENUE — PITTSBURGH, PA.

WAR, W. VA.

Nagy készletű őszi nőikabátok, stb. érkeztek! Ruha, cipő, kalap stb. az egész család részére! ÜDVÖZLET A KÖRNYÉK MAGYARSÁGÁNAK! Nagy készletünk van gyermekáru cikkekből! KÖSZÖNJÜK PÁRTFOGASÁT!

THE STAR STORE
W. M. JABER, tulajdonos
"HOME OF BETTER VALUES"
WAR, WEST VIRGINIA

POCAHONTAS, VA.

Melegen üdvözlöljük sok derék magyar vevőnket.

Csupa elsőrangú árucikkeink vannak.

Pocahontas Fuel Stores
"The Best Place To Shop After All"
Pocahontas, Va.
J. P. CURTIS, Manager of Stores

MULLENS, W. VA.

CSAKIS ELSŐRANGU általánosan hirdetett árucikkeket árulunk. — A híres HART-SCHAFFNER MARK RUHA, DOBBS és STETSON KALAPOK, WILSON INGEK, PIONEER ÖVEK, NUNN-BUSH CIPŐK, stb.

N. D. TRENT CO.
MULLENS, WEST VIRGINIA
Köszönjük a magyarság pártfogását!

NORTON, VA.

HIVJON FEL BENNÜNKET mikor a baj szomorú órája elérkezik. — Hálásan köszönjük a környék magyarságának pártfogását

FRED H. KING
FUNERAL DIRECTOR AND EMBALMER
Telefon: Iroda 192 Lakás 78
926 Park Avenue Norton, Va.

CSUPA
tartós, szép, kitűnő minőségű butort árulunk. — A híres Kurjees festék árak képviselője! Crossley rádiók, stb. raktára!

Home Hardware & Furniture Company
NORTON, VIRGINIA
550 Park Avenue Telefon: 270

IGYA A LEGJOBBAT ÉS AKKOR MINDÉG lesz a kedvenc itala! Melegen üdvözlöljük magyar barátainkat. Hálásan köszönjük szíves pártfogásukat és azt a jövőben is kérjük.

Stone Mountain Bottling Co.
320 — 8th St. Telefon 23 Norton, Va.
GEORGE W. VERNON, elnök T. R. HUNNICUTT, elnök

Érdemes-e most befektetést keresni?

Sokan fordulnak hozzánk azzal a kérdéssel, hogy érdemes-e jelenleg, az emelkedő, sőt erősen felemelkedett árak mellett ingatlan befektetést keresni?

Hogy érdemes-e a házakért kért hihetetlenül magas árakat megadni, s érdemes-e farmot venni jelenleg.

Természetesen mindenkinek az egyéni helyzete más, és első sorban annak kell a jelenlegi befektetések célszerűségét megszabni, de általánosan érdemes és lehet foglalkozni a kérdéssel.

Kétségtelen, hogy a jelenlegi árak még feljebb mennek a jövőben.

Aki tehát úgy érzi, hogy a következő öt évben neki otthonról kell gondoskodni, az egész nyugodtan megveheti az épületet a jelenlegi magas ára-

kon, mert azok még egy pár évig felfelé mennek.

Ugyanez áll a farmokra. Nem is lehet másként, mikor azzal áll szemben a nemzet, hogy a munkások bérét husz-harminc százalékkal kell emelni, ami természetesen az árak emelkedését szintén elhozza magával.

Nincs ugyan rá szükség, hogy a harminc százalékos béremelés mellett ugyan ilyen arányban emeljék az árakat, mert hiszen a tökéletesedő tömegtermelés előnyei kiegyensúlyozzák az emelkedő termelési munkabérek, de valamilyen áremelést elkerülni nem tudnak és nem is akarnak.

Szükséges is, hogy a nemzet jövedelmét emeljék, mert csak az esetben leszünk rá képesek, hogy a háború alatt szerzett

őrási nemzeti adósságot törlesszük.

Mindez azt jelenti, hogy higgab, vagyis olcsóbb lesz a dollárunk, hogy annak egyre csökken a vásárló értéke, s ez a folyamat eltart egész biztosan legalább öt évig.

Természetesen az épületek jelenlegi magas árát nemcsak a dollár vásárló erejének a csökkenése okozza, hanem az a tény, hogy kevés van a piacon belőle, hogy több a vevő, mint az eladó, és olyankor az árak felmennek.

MAGYAR BANYÁSZLAP

(HUNGARIAN MINERS' JOURNAL)
Published by Andrew Fay Fisher
PUBLISHED EVERY THURSDAY

Office of Publication:

7907 West Jefferson Avenue — Detroit 17, Michigan

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban
The only Hungarian Miners' Journal in the United States

Subscription Rates: in the United States \$4.00
Előfizetési ár: Az Egyesült Államokban \$4.00
Egyes szám ára 6c Single Copy 6c

ANDREW FAY FISHER, Editor

A Magyar Bányászlapot bányászok írják bányászokról bányászoknak
The Hungarian Miners' Journal is Written for Miners of Miners
by Miners.

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Detroit, Mich.
Under the Act of March 3, 1879.

Editor's Office:

239 Fourth Avenue Pittsburgh 22, Pa.

All articles and changes of addresses should be sent to the
Hungarian Miners' Journal, 239 Fourth Ave., Pittsburgh 22, Pa.
Minden a lapot érdeklő közlemény, címváltozás erre a címre
küldendő: Magyar Bányászlap, — 239 Fourth Avenue, Pitts-
burgh 22, Pa. — Telefon: Atlantic 8143

HETI SZEMLE

PÁRIS

felé fordul a világ figyelmé-
re, ahol a nagyhatalmak külügy-
miniszterei újra megpróbálják
az ellentéteket elsimítani és
Olaszországnak, Romániának,
Bulgáriának, Magyarországnak
és Finnországnak békét készíte-
ni.

Potsdamban határozták el,
hogy elsőnek Olaszországgal
kötnek békét, mint amely or-
szág elsőnek ugrott ki a náci
szövetségből — de mely azóta
is bizonytalanságban él jövő-
jéről illetően. Az olasz nép, mi-
kor a háború számukra meg-
szűnt, nem igen gondolta, hogy
jóval két évvel utána se lesz
még békeszerződése.

Londonban a múlt ősszel elő-
ször is vették — mint e lap olva-
sói tudják — az olasz béke szer-
ződés ügyét, de a hatalmak
külügyminiszterei egyáltalán
nem tudtak egymás között
megegyezni az olasz békét ille-
tően. Csak egyetlen pontban
értettek egyet. Abban, hogy az
olaszok gyarmatait elvegyék. De
azon alaposan összemaradtak,
hogy mi legyen az olasz gyar-
matokkal.

AZ OLASZ GYARMATOK

ügye ma is tisztázatlan és e-
felett lesz a legnagyobb vita Pá-
risban is. És attól tartunk: e-
miatt nem lesz esetleg sikeres
a párisi konferencia. Az ellen-
tettek igen nagyok. Mert a szem-
benálló csoportok — egyik rész-
ről itt is az Egyesült Államok
és Anglia, másik részből Szov-
jetország — erősen kitar-
tanak álláspontjaik mellett.

A szovjet feltételül magá-
nak követeli Tripolitania trus-
teességet, amihez az Egyesült
Államok és Anglia Görögorszá-
nak akaráják juttatni a Dodeca-
nese szigeteket, ami ellen meg
az oroszok tiltakoznak a leg-
hevesebben. És mint tudjuk
nagy szerepet játszik az ellen-
tettekben Triest is, melyet az
oruszok Jugoszláviának akarnak
juttatni, míg az Egyesült Álla-
mok és Anglia szabadkikötőt
szeretnének abból létesíteni, me-
lyet szabadon használhatnának
Olaszország, Jugoszlavia és Aus-
tria.

OLASZORSZÁG

hadisarca is súlyos vita tár-
gya, de kétségtelenül nem a
legfontosabb és ha a többi pon-
tokban megegyeznek, e téren
is megtalálják a kibontakozást.
Ismétljük a legnehezebb lesz
a gyarmatok kérdésében a meg-
egyezés. Mert sem az Egyesült
Államok, sem Anglia nem
óhajtják Oroszországot a Föld-
közi Tenger vidékén látni. Az
pedig nagyon is ragaszkodik ah-
hoz, hogy oda bevonuljon. Azt
emlegetik hogy tíz milliónyi
vesztésükhöz érnyit legalább
is megérdemelnék, mire a múlt
hétén Anglia viszont azt emle-
gette, hogy mennyivel segítette
a szovjet birodalmat a győze-
lemhez.

Olaszország ügyét veszik elő
elsőnek Párisban és míg ab-
ban a kérdésben nem tudják a
kibontakozás útját megtalálni,
más nemzetek ügyével aligha
foglalkoznak.

MAGYARORSZÁG

békeszerződésének ügyével
volt kapcsolatban Nagy Ferenc
magyar miniszterelnök moskvai
útja is. Ma kétségtelenül Orosz-
ország szava esik legelsőban-
ban a latba Magyarország, Ro-
mánia és Bulgária ügyében. A-
karmennyire nem tetszik ez

nekünk, ezen fájdalom még se
tudunk segíteni. Oroszország —
mi Stalinnal egyet jelent — jó-
indulatától nagyon sok függ
Magyarország térképének meg-
rajzolásánál. Az orosz delegá-
tus, aki Stalin parancsára cse-
lekszik sokat javíthat a Ma-
gyarország számára megsza-
bandó térképén. Stalinhoz kel-
lett Nagy Ferenc kigazda mi-
niszterelnöknek utazni, hogy ezt
a jóindulatot igyekezze meg-
szerezni. Hogy utja mennyiben
volt sikeres, azt majd az ese-
mények mutatják meg.

Nagy Ferenc útjával kapcsola-
atosan az amerikai sajtóban
olyan hírek jelentek meg, mi-
szerint az Egyesült Államok és
Anglia Erdélyben Magyarország
javára határkigazítást akarnak
és ebben az esetben Nagyvárad,
Szatmár Magyarországhoz ke-
rülne.

Arról is hamarosan meggyő-
ződhetünk majd, hogy e hírek-
nek volt e valami alapjuk és
ha igen mennyire tart majd ki
az Egyesült Államok és Anglia
e követelése mellett.

Arról azonban eddig egy szó
se nem esett, hogy mi a szövét-
ségek nyugati csoportjának
álláspontja a magyar-csehslo-
vak határt illetően. Ha egyszer
Erdélyben elismerik, hogy hat-
árok megvonásánál valameny-
hyire a néprajzot tekintetbe
kell venni és a magyar terü-
leteket vissza kell juttatni Ma-
gyarországnak, akkor ennek az
álláspontnak érvényesülni kel-
lene az északnyugati határ
megvonásakor is, és a magyar
sávot a Felvidékre is vissza ke-
lenne adni Magyarországnak.

PÁR HÉT ALATT

tisztában látunk majd. Meg-
látjuk azt is, hogy mennyi ala-
pja van azoknak a híreknek is,
hogy ha Párisban nem sike-
rülne a fentebb említett nem-
zetek békéjét megkötni, akkor
esetleg az Egyesült Államok kü-
lön meggyezést kötnek. Kissé
fantasztikusnak hangzik a hír —
és így nagyon komolyan nem
is lehet venni.

Kétségtelen, hogy az Egye-
sült Államok nagyon szeretné a
békét megkötni, tisztább ál-
lapotokat teremteni Európában,
mert azt hiszik, hogy a békék
elkészítése után a gazdasági
élet ott jobban megindulna —
és kevesebb segítségre lenne in-
nen szükség.

EURÓPA

ma egy hatalmas nyomor tár-
nya. Az egyes országok között
legfeljebb annyi a különbség,
hogy ez egyikben többet éhez-
nek, mint másikkban. Eleget
sehol se tudnak élni. Még a
győztes országokban se. És az
újraépítés mindenütt lassu, a
helyzet a legbizonytalanabb
mindenfelé.

Hoover volt elnök most jár-
ja Truman elők megbízásától
Európát, hogy a helyszínen
szerezzen tapasztalatokat a
nyomorúság méreteiről és min-
denünnen a legsötétebb képe-
ket festik az amerikai lapok
tudósítói. Nemcsak azt jelen-
tik, hogy most milyen nagy-
méretű az európai országok-
ban az éhínség, hanem azt is
megmondják, hogy nemcsak i-
dőleges jelenség ez ott, hanem
sajnos — hosszabblejárta. Elő
akarák készíteni az országot
arra, hogy aratás után is in-
nen kell majd ételmet küldeni
arra a szerencsétlen földrésze-
re.

E sorok írásig nem jött ar-
ról hír, hogy Hoover Magyar-
országot is felkeresné — bár

az Amerikai Magyar Szövetség
egyik kiadványa szerint ezt
megígérte — Bécsből nem Bu-
dapestre, hanem Belgrádba uta-
zott, ahol tanulmányozása
mindössze négy óráig tartott és
onnan Athenbe vette útját.

Pedig Magyarország az azon
országok közé tartozik, mely-
nek égetően szüksége lenne ar-
ra, hogy több segítséget kap-
jon, mint eddig, mert az éhin-
ség ott is nagy és ott se le-
het lényeges javulásra valami
nagyon gyorsan kilátás — fő-
leg ha Oroszország továbbra is
olyan nagy megszálló hadsere-
get tart és élmezőnyt ott, mint
eddig tette.

AZ EGYESÜLT NEMZETEK

tanácskozásain új viharokat
támasztott Oroszország. Ujra az
irani kérdéssel. Azt kívánta,
hogy a biztonsági tanács vegye
azt véglegesen le a napirend-
ről, amit képviselőnk a leghe-
vesebben ellenezett és ehhez a
tagok többsége is csatlakozott.

Oroszországnak sikerült az
irani kormányval olyan leve-
let intéztetni a biztonsági ta-
nácshoz, melyben maga kérte
az ügynek napirendről való le-
vételeit — am kormányunk és
a biztonsági tanács tagjai is
tökéletesen tisztában vannak
azzal, hogy az irani kormány
mennyire "önkéntesen" irta
meg a szóbanforgó levelet.
Pontosan ismerik azokat a fe-
nygetéseket, amiket a szovjet
teherani követé emlegetett az
irani külügyminiszternek, ha
nem küldene, ilyen levelet.

Oroszország úgy látszik to-
vább kívánja folytatni az erő-
szak politikáját és partnerei-
nek igen jó idegekkel kell ren-
delkeznie, ha együtt akarnak
vele haladni.

SPANYOLORSZÁG

ügye próba teszi majd uj-
ra a biztonsági tanácsot. Spa-
nyolország ellen tudvalevőleg
Lengyelország tett bejelentést,
hogy veszélyeztetni a népek bé-
káját és Franco országában né-
met tudósok atombomba kuta-
tási munkálatokkal foglalkoz-
nak. Spanyolország ezt tagad-
ja és az ajánlotta az Egyesült
Nemzetek Szövetségének, biz-
tonsági tanácsa küldjön ki egy
bizottságot és vizsgálja meg,
van-e a bejelentésnek valami
alapja.

Francoék szerint a legva-
lisabban tesznek eleget köte-
lezettségüknek minden tekint-
etben és egykori náciának nem
adtak menedéket és a német
tanárok se végeznek ott atom-
bomba kutatási munkálatokat.

A lengyel bejelentés kétsé-
gtelenül orosz akaratra történt.
De Oroszországnak ebben az
ügyben akadnak a biztonsági
tanácsban komoly támogatói
is.

AZ OROSZOK

meglehetősen hangosan az-
zal vádolják az amerikai és an-
gol delegációt, hogy az minden-
módon gáncsolja az orosz kö-
veteléseket és szintén azt állít-
ják, hogy mi ellenségeik va-
gyunk. Nem gondolnak arra,
hogy ha nem jönnének olyan
követelésekkel nap-nap után,
amiket mi méltánytalannak, a
kis nemzetek jogai megsértési-
nek tartunk: akkor sokkal
könnyebb lenne velük az

(Folytatása az 5-ik oldalon)

TANÁCS

A múlt jelen, a jövő szorosan egymásba
kapcsolódnak. Harmincöt éves gyakorlat
és komoly siker. Levelel megke-
rdeshez mellékeljen 1 dollár készpénzt és
10 centet bérjegyekben. Írja meg korát,
nemét és házát. Pontos és gyors vá-
lasz. Családi, szerelmi és üzleti tanácsok
a legnagyobb titoktartás mellett.

ZONCICH TÓTH JOLAN
1055 W. Sample Street
South Bend 19, Ind.

PÉNZÁTUTALÁSOK AZ ÓHAZÁBA SÜRGÖNYILEG

Az átutalás dollárban történik, melynek ellenértékét az
óhazai bank a legelőnyösebb árfolyamon fizeti ki. Ma-
gyarországon, az átutalt összeg részletekben is felvehető.

Felvilágosítást nyújt a

PAN AMERICAN TRUST COMPANY
MAIN OFFICE: 70 WALL STREET, NEW YORK

Member: Federal Reserve System
Member: Federal Deposit Insurance Corporation

WHEELING, W. VA.



TERVEZÜNK, EPITÜNK, FINANSZIROZUNK!
Ha építeni óhajt, vagy bármily építkezési anyagra
van szüksége, nézzén be hozzánk!
Lumber and Building Requirements

The Keller Lumber Co.

4356 Wood Street Wheeling, W. Va.
Telefon: 692 és 693

Több mint 100 éves múltunk legjobb garancia

MINDIG ÉRTÉKELTÜK A MAGYAROK BIZALMÁT
Kepner Funeral Home Wheeling, W. Va.
Tel. Whg. 1617

Crider Funeral Home Elm Grove, W. Va.
Tel. Elm Gr. 2920

South Side Kepner Funeral Home 36th & Jacob St.
Tel. Whg. 840
Mélytanyos áron a legelőnyösebb temetkezési és betegszállítási
kiszolgáltatást adjuk (43-IV-30)

ST. CLAIRSVILLE, OHIO

Háborúból visszatérteknek kölcsönöket kieszközlünk.

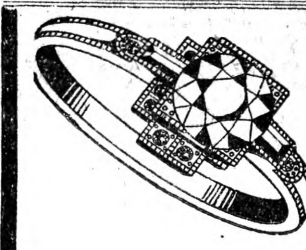


Mindig értékeltük a környék
magyarágának pártfogását.

ÜZLETÜNKBEN
BARMELY ÉPÍTKEZÉSI ANYAGOT
BESZEREZHET!

The Community Lumber Co.

QUALITY BUILDING MATERIAL.
St. Clairsville, Ohio Telefon: 215



IGEN SZEP AJANDEKTARGYAKAT
talál üzletünkben. Gyűrűk, órák, nyakláncok,
töltőtoll, stb. ORÁT JAVITUNK!

T. R. BROKAW
ÉKSZERÉSZ

115 West Main St. — St. Clairsville, Ohio



A híres MONAD festékarut nálunk kaphatja!
THOR mosógépek, mindenféle vasárak. Farm-
jához szükséges szántógép, eke, stb., javítás.

Armstrong Hardware Co.

Telefon: 140

St. Clairsville, Ohio

WILLIAMSON, W. VA.

100 MILE-NYI KÖRZETBEN SZÍVESEN ÁLLUNK

a környék magyarágának rendelkezé-
sére! Butor, vasáru, festék, banyászszes-
szám, stb. nagy választékban!

A híres ZENITH rádió, THOR mosógép
és GIBSON villanyhűtőgép képviselése!

PERSINGER SUPPLY COMPANY

Telefon: 472-3-4

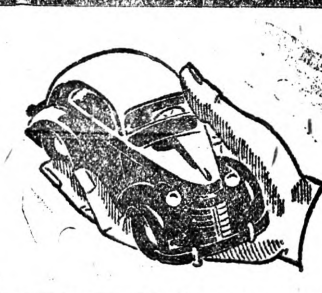
WILLIAMSON, W. VA.

Williamson vidék magyarsága gyász
esetén keresen fel bennünket.

Jutányos és pontos kiszolgáltatás.

— ARAINK MÉRSEKELTEK

ALLEN FUNERAL HOME
WILLIAMSON, W. VA.



HASZNÁLT AUTOMOBILJAERT
A LEGTÖBBET ADJUK!

Szívesen állunk a környék magyarsá-
gának rendelkezésére,
údvözlet magyar vevőinknek!
Automobilokat, truckokat adunk,
veszünk. — Autójavítás!

CITIZENS MOTOR CO.
DODGE-PLYMOUTH DEALERS
Williamson, W. Va. Tel: 884

A magyar egyletek

a múlt hetekben ragyogó példával szolgáltak Magyar Ame-
rikának arról, hogy miért érdemes nekünk egyleteinktől
venni biztosítást, mint amerikai biztosító társulatoktól. Ujra
megmutatták, hogy a magyar egyletek nemcsak egyszerűen
biztosítással foglalkozó kis vállalkozások, hanem intézmé-
nyeink — melyek többet is nyújtanak, mint amit egy bizto-
sító társaság ad ügyfeleinek.

Az Amerikai Magyar Református Egyesület hozott olyan
határozatot, mely mellett nem lehet szó nélkül elhaladni, mert
annak olvasára úgy érzem minden jóérzésű amerikai ma-
gyarnak könnyes lett a szeme, akár tagja annak a testü-
letnek, akár nem.

Márciusban tartott vezértestületi gyűlésükön elhatározták,
hogy háromszáz magyarországi árvát örökbe fogadnak,
azoknak neveltetéséről gondoskodnak. EGYELŐRE az óhazában
és amikor lehet áthozatják azokat ide, hogy a Bethlen Otthon
gondjaira bizzák őket.

Magyar testvérem nem káprázott a szeme, amikor a
számot olvasta. Igen háromszáz kis árva magyar nevelteté-
sét vállalta a Református Egyesület. A centjeinkből, amiket
ennek a testületnek azért fizetünk, hogy nekünk életbiztosí-
tást nyújtsanak, hogy a biztosított összeget elérés esetén vagy
halálunk után kifizessék és még jut arra is, hogy háromszáz
árva gyereket neveljenek — azokon felül, akiket a Bethlen
Otthonban eddig is elláttak.

Az Amerikai Magyar Református Egyesület az idén ün-
nepli 50 éves az általa alapított Bethlen Otthon meg fenn-
állásának 25 éves jubileumát. Szébb jubileum ajándékot igazán
nem adhattak volna annál a határozatnál mint a melylyel
háromszáz magyar árvát örökbe fogadtak.

Nagyobb jelentőségű magyar eseményünk nagyon régen
volt. És egész amerikai magyar életünkben nem sok szebbel
találkoztunk, mint ez a határozat. Hiszem Magyar Amerika
méltányolja és követi a Református Egyesület példáját és
nagyon sokan lesznek tehetősebb magyarjaink közül, akik
maguk is örökbe fogadnak a magyar árvákból. Mert aki se-
git a szegényen az Eg áldása lesz azon . . .

Egyleteink

a Bridgeporti Szövetség, a Verhovay Segély Egylet, a
Református Egyesület határozatokat hoztak, melyek szerint
minden olyan tagjuk után, aki a háborúban veszítette életét,
de biztosítása a háború veszélyére nem terjedt ki és így az
egyletek eskis a befizetett tagdíjak visszafizetésére voltak
kötelesek: kifizetik a hátramaradtoknak a teljes biztosí-
tott összeget.

Testvérem, aki megtántorodik, mikor az amerikai biz-
tosító intézet ügynöke csábítja, hogy tőle vegyék biztosítást,
mert az amerikai biztosító intézet hatalmasabb, több tar-
talékkal rendelkezik — az biztosabb, kérdezze csak meg tőle,
hogy ha az intézet, melynek biztosítását árulja olyan gazdag
és olyan hatalmas tartalékkal is rendelkezik: megtette e
vajjon ugyanazt, amit az általa úgy leicsinyelt magyar egy-
letek ime megtettek. Kifizették e a hatalmas biztosító inté-
zet olyan biztosítottjainak is a teljes biztosított összeget, akiknél
a biztosítás nem volt a hadi szolgálat veszélyére is kiter-
jesztve?

Mindegy, hogy melyik biztosító intézet ügynökével áll
szemben testvérem: akár melyik társaság ügynökének tenné
fel a kérdést: "nem" lenne mindig a felelet.

Mert a biztosító intézetek hideg üzleti vállalkozások,
onnan csakis annyit fizetnek ki mindig, amennyire a szer-
ződés szól. Ott: nem szólnak meg a részvényesek szíve és nem
mondják azt, hogy mi kevesebb osztalékkal is beérjük, adjunk
azoknak a nagy tartalékból, akik elvesztették férjüket, gyer-
meküket.

Hát ez a határozat is mutatja, hogy érdemes nekünk
a mi egyleteinktől venni biztosítást, mint más vállalkozá-
soktól.

Sőt: magyar egyleteink érdemesek arra is, hogy fiain-
kat, unokáinkat is oda állítsuk be. Mondjuk meg nekik: mit
tettek a magyar egyletek a háborús halottak utáni kifizet-
ések terén, hogy mennyire testvérsegítő testületeknek mu-
tatták magukat most is. Ha ezt ismerik fiaink, akkor bizo-
nosan nem huzódnak majd attól, hogy egyleteinktől vegyenek
biztosítást — a szolgálati helyükön vásárolt biztosításuk mellé.

A magyar egyletek önmaguknak is jól tettek, mikor a
hősi halottak kötvényeinek minden megkötöttség nélkül való
teljes összegű kifizetése mellett döntöttek. A tagság szí-
vesen veszi biztalan tudomásul, hogy egyleteik vezetői így
határoztak. Jól esik azt tudni mindenkinek, aki magyar egy-
letekhez tartozik, hogy ezt megtehették, hogy vagyoni álla-
potuk ezt lehetővé tette nekik.

Ime: így állnak ma a magyar egyletek. Háromszáz árvát
is örökbe tudtak fogadni, — évi eltartásuk úgy vélem vagy
évi 12,000 dollárnyi kiadást jelent, — a háborús hősök örö-

köseinek is ki tudnak olyan összegeket fizetni, amikre pedig
kötelezve nem lennének.

Ugy vélem vélem együtt örül ennek e lap minden olvasója.
És akik örülnek ennek, azok rajta lesznek azon is, hogy
egyleteink még jobban fejlődjenek, még jobban erősödjek-
nek — és még többet teheszenek a közös érdekében.

HETI SZEMLE

(Folytatás a 4-ik oldalról)

együttműködés és akkor nem alakulnának nap-nap után valóban olyan helyzetek, amikor a mi külpolitikánk vezetőjének szembe kell a szovjet kívánságokkal fordulnia és megálljt kiáltania. Ha az orosz külpolitika nem lenne olyan erőszakos, nyers — egész biztosan kevesebb surlódás és több megértés alakulhatna ki a hatalmak között, melyeknek a béke fenntartásának érdekében együtt kell működniük.

Az Egyesült Nemzetek biztossági tanácsában külföldben az elnökséget most egy hónapig az egyiptomi delegátus látja le. Minden nemzet delegátusa egy hónapig tartja a hivatalát. A sorrend: A B C szerint következnek.

TÁVOL KELETEN

a kínai nemzeti csapatok és kommunisták újra szembe kerültek egymással Manchuriában. Jól lehet Marshall generális jelenlétében a két csoport békét kötött és megígérték az együttműködést — úgy látszik az nagyon rövid ideig tartott és az időközben innen visszavert Marshall generális újra kezdheti a békéltetést a szembenálló felek között.

JAPÁNBAN

választott McArthur generálisunk. A japán nőknek első ízben volt szavazati joguk. Többesét egyik párt sem kapott, így valószínűleg koalíciós kormánynak kell következni és az vízi majd az ügyeket tovább. Ellenséges megszállás alatt levő országokban majdnem mindenütt legjobban a koalíciós párt nyert és az Japán jelen helyzetében is legjobban fog az bizonyulni. Azért is, mert McArthur is ezt tartja most a legjobbnak.

A BELPOLITIKAI FRONTON

még mindig a katonai kérdés az, amely legtöbb gondot adja Washingtonnak. Truman elnök is, hadseregünk és haditengereszetünk legmagasabb ténylezői is újra és újra kérések a törvényhozást, e kérdés megoldására — mint többször is rámutattunk — honatyáink húzódtak ettől. Most már a tizenkettedik óra következett és még minden olyan intézkedést tettek — mely Washingtonnak nem tetszik. Előbb úgy volt, hogy minden módosítás nélkül 9 hónapra megújított az eddigi katonai törvényt, aztán módosítást eszközöltek mely kiemeli a 18 és 19 éveseket a bevonulási kötelezettségtől és az apákat is mentesítendő a szolgálattól. A senátus viszont más módosításokat akar és egy éves meghosszabbítást kíván: ma se bizonyos hát, voltaképpen a végén milyen új katonai törvényünk lesz május 15-ike után. Kétségtelen, hogy a világ mai helyzetében haderő szükség van, kötelezettségeket is vállaltunk, melyeket haderő nélkül nem lehet teljesíteni. Egyes honatyák azt kívánják, hogy a hadiak fizetését kell emelni, akkor a fiatalság nagyobb kedvet kap a katonai pályára és toborzás után jobban ki lehet állítani a létszámot, anélkül a nemzetnek szüksége van.

TRUMAN ELNÖKÜNK

egy éves szolgálatának évfordulója alkalmával a lapok bírálták az egy éves működést. Minden cikkben megállapították róla, hogy egy ember, aki a legjobbat akarja és aki csak véletlenül került a sors kifürkészhetetlen akaratából abba a magas hivatalba, amire nem

készült és ahová nem is vágyott.

Megállapították, hogy képességei szerint a legjobbat akarta, de arról kevesebb szó esett, hogy nem az ő oka, hogy az egy év alatt nem tudott többet nyújtani a nemzetnek. Nem nagyon mutattak rá, hogy voltaképpen a törvényhozók nem sokat törődtek kívánságaival, üzeneteivel és a legnagyobb baj az, hogy míg Rooseveltnek a legtöbbször sikerült a törvényhozásával megszavaztatni, amit akart, Truman elnök ezt ritkán érte el.

A PETRILLO TÖRVÉNYT

aláírta Truman elnök — és ezzel az első munkásvezér kezzeire alaposan ráütöttek. A zeneszerek nagyhatalmu cárijának tudomásul kell vennie, hogy ebben az országban a fák nem nőnek az ég és a munkásvezérek hatalmát is kellő korlátok közé tudják szorítani.

Petrillo ur egy michigani zenei iskola növendékzenekarának lehetetlenné tette, hogy FIZETÉS NÉLKÜL a rádión szerepeljen és ez bősztette fel annyira Vanderberg szenátort, hogy törvényjavaslatot készített és annak megszavazása pontot tett Petrillo ur cári hatalmára.

E sorok írója mindig a unionok híve és barátja volt, de soha se nem tudott egyetérteni azzal az erőszakkal, amit némely munkásvezérek elkövettek és amiket soha se nem tartott a munkások érdekében állónak. Minden józan ember tudta, hogy Petrillo ur hatalmának is egyszer végét vetik. Most törvény biztosítja, hogy a union nem erőszakolhat nagyobb muzsikusi létszámot egy egy rádió

állomásra, mint amennyire annak szüksége van, nem tilthatja meg, hogy egy rádió állomás gramofon lemezt közvetíthessen és — nem vehet ki önkényesen olyan adókat mint eddig tette.

Persze a muzsikások szervezete azt állítja, hogy a Truman elnök által már alá írt törvény az alkotmányba ütközik és pert indítva, azt a supreme courttal kívánja megvizsgáltatni és az ügyben döntést hozatni.

AZ ELŐVÁLASZTÁSOK

ma jobban érdeklik a választás alá kerülő honatyákat minden nemzeti kérdésnél. Főleg azokat, akik erős ellenjelölteket kaptak. Mint a jelek mutatják, szép számmal vannak a jelöltek között háborús veteránok és ezek különösen idegesítik a lejárt mandátumok tulajdonosait.

Némely honatyák, akik különösen félnék és akik a reakciós szárnyhoz tartoznak, erősen emlegetik a C.I.O. Political Action bizottságát, mint amely nagy tökélet gyűjtött és sok pénzt fog elkölteni arra, hogy haladékos törvényhozást hozzanak össze, mint az eddigi volt. Hogy mi igaz a P.A.C. millióiból, amit állítólag már az előválasztásra költenek, majd meglátjuk a következő hetekben.

A REAKCIÓ

erősen készül az kétségtelen. Nagy veszélyt jelentene pedig, ha a tökélet pártja többsége kerülne törvényhozásunk valamelyik házában, mert akkor elnökünk még jobban meg lenne bénítva és könnyen ugyanolyan helyzet alakulhatna ki, mint az első világháború után Wilson idejében, amikor republikánus többség volt és a legjobb javaslatait is elgáncsolták. Egyenesen nemzeti szerencsétlenség lenne, ha ez bekövetkezne. Nem

(Folytatása a 7-ik oldalon)

KEYSTONE, W. VA.

"AZ ERŐS BANK, MIT IDŐ ÉS PANIKOK KIPRÓBÁLTAK"

The First National Bank

Keystone, W. Va.

A szövetségi betétbiztosító intézmény tagja

TELEFON 77

KÖLCSÖNÖK KEVÉS KAMATLÁB MELLETT

Mindent elkövetünk, hogy a magyarság pártfogását, kiérdemeljük.

Patton Funeral Home

PHONE 53 KEYSTONE, W. VA.

R. H. BENNETT

Northfork Funeral Home

Phone 324 — Northfork, W. Va.

BRIDGEPORT, OHIO

SZAMOS MEGELEGEDETT MAGYAR ÜGYFELUNK VAN. HAVONTA KISSEBBDŐ RÉSZLETLEFIZETÉSES KÖLCSÖNÖK! Ingatlanra kölcsönt adunk, havonta kisebbbő részletlefizetésre. Betétjei be vannak biztosítva.

THE BRIDGEPORT SAVINGS, LOAN AND BUILDING ASSOCIATION

211 Main Street — Phone 55 — Bridgeport, Ohio

Betétje \$5,000 erejéig biztosítva van

MOUNT HOPE, W. VA.

Ingatlanra kölcsönt adunk jutányos bank kamatra

A banküzlet minden ágában szívesen állunk a magyarság rendelkezésére.

— Köszönjük pártfogásukat

Bank of Mount Hope

Az FDIC. által betétjei biztosítva vannak 5000 dollárig.

Mount Hope, W. Va. — Telefon: 260

W. G. POTTER, Cashier

ÜDVÖZÖLJÜK

a környékbeli magyarságot kedvelt újságunk, a "Magyar bányászlap" útján. — Bármely építkezési anyagot és vasárut tőlünk jutányosan beszerezhet. — Köszönjük a pártfogását.

Mount Hope Lumber Company, Inc.

Iroda Tel.: 142 — MOUNT HOPE, W. VA. — Telep Tel.: 126

A jó minőségű Martin Senoir festék, Carey és Bird tetőanyag itt vásárolható.

BLUEFIELD, W. VA.

Több mint 14 éve szolgáljuk a környéket.

All Types — Floors — Tiles — Materials.

Pénzt spórol meg, ha tőlünk rendel

CARTER

FLOOR SANDING and TILE COMPANY

1205 BLUEFIELD AVE — Tel. 5514

Bluefield, W. Va.

NORTHFORK, W. VA.

35 éves üzleti tapasztalatom garancia arra, hogy nálam a legjobbat kapja.

Gyönyörű esküvői gyűrűk! Órák, ékszerek, ajándéktárgyak, stb. Orajavítás!

JOHNSTON'S JEWELRY

Northfork, W. Va.

MAN, W. VA.

A baj szomorú óráiban forduljon hozzánk! Lelkismeretes körültekintéssel vizsgálunk a legkisebb részletre is.

McNeely Funeral Home

Telefon: 2351 Man, W. Va.

A. B. GILMAN, tulajdonos

Igen nagy árukészletünkkel kényelmesen válogathat! HOT POINT, ZEMITH, CROSSLEY, ABC és hasonló ismert gyártmányok!

The Meade Furniture Co.

Butorlétszámunk igen jó anyagú!

Telefon: 3551 Man, W. Va.

ÁPRILIS 30-ÁN ZÁRUL PEDLOW kapitány és Brack Miklós HARMADIK SZERETETCSOMAG

akciója MAGYARORSZÁG és CSEHSZLOVAKIABA

A CSOMAGOK SÚLYA 90 PONT KÖRÜL LEHET

20 FONTOS vagy kisebb csomag szállítási díja a new yorki főraktárból az ő hazai címzettig \$8.75

20 FONTON FELÜL MINDEN FONT 40 CENT

A csomagokat bebiztosítjuk 50 fontig 50 dollárra, nehezebb csomagokat fontonként 1 dollárra.

SZABAD KÜLDENI: Tiszta használt vagy kevés új alsó és felső ruhaneműt, ruházati cikkeket, ágyneműt, takarót, fehérneműt. Mindenféle konzerv-áru, nem romlandó élelmiszerek küldhetők, de egy-féléből nem sok.

CSOMAGOLÁS: Minden csomagot egy vagy két erős szálba kell varrni, vastag kötéllal átkötni és tintával vagy tintaceruzával megcímezni. Papír vagy papírdoboz burkolattal nem vesszünk fel csomagot.

Aki élelmiszert is küld, az készítsen az élelmiszerekről egy jegyzéket, írja rá nevét és a csomaggal együtt adja át a gyűjtőállomáson, vagy küldje be a new yorki főirodánkba.

AHOL NINCS GYÜJTŐ ÁLLOMÁS.

CIMZESI MINTA:

FROM: (Írja ide az ön nevét és címét)

TO: (Írja ide az ő hazai rokon nevét és címét)

(Lent a jobb sarokban ez írandó):

CAPT. JAMES G. PEDLOW

1220—2nd Avenue

New York 21, N. Y.

onnan posta vagy American Railway Express útján kell a csomagot az egyedüli new yorki főraktárba küldeni és az itteni címzési minta szerint megcímezni. — Ugyanakkor levélben beküldendő a csomag szállítási díja is csekkeny order vagy készpénzben. Utóbbit ajánlott levélben küldje.

A NEW YORKI FŐRAKTÁR CÍME:

CAPT. JAMES G. PEDLOW

1220—2nd AVE. (Cor. 64th St.) NEW YORK 21, N. Y.

CUMBERLAND, KY.

GYOMORFAJASTÓL SZENVEDŐK megszabadulhatnak fájdalmaiktól. Meggyőződhetnek arról, ha rendelnek egy próba adag BIS-RHEW orvosságot. Ajánlják gyomorégés, gyomorsav és gáz ellen, valamint más okokból eredő gyomorfájások esetén is.

Az Egyesült Államok területére bárhol szállítunk postán is. Küldjön be 1 dollárt és a postaszállítás költséget.

COOK'S DRUG STORE

PRESCRIPTION DRUGGISTS

Troy Cook, tul. Cumberland, Ky.

Phone 49-J.

HA JÓT AKAR VÁSÁROLNI — JÖJJÖN HOZZÁNK!

Minden tekintetben meg lesz elégedve. A "Magyar Bányászlap" útján küldjük üdvözlünket sok-sok magyar barátunknak

DOBOS GROCERY

HUS — GYÜMÖLCS — FŐZELÉK

Cumberland, Ky.

ÉRTEKELJÜK a környék magyarságának bizalmát

The Guaranty Deposit Bank

A Federal Deposit Insurance Corp. tagja

CUMBERLAND, KY. — TELEFON: 68

INGATLAN ÉS SZEMÉLYI KÖLCSÖNÖK KEVÉS KAMATRA

CUMBERLAND, KY. Telefon: 60

Alapítók és tartalék \$50,000.00 Vagyons \$1,000,000

MAGYARUL BESZÉLÜNK

50%-ot spórol meg, ha nálunk vesz és ad el. Jó állapotban lévő ruháért, régi mosógépért stb., jó árat fizetünk.

SANCHEZ TRADING POST

VESSZÜNK — ELADUNK — BECSERELÜNK

Rádiók, Fegyverek, Mosógépek, Varrógépek, Jégszekrények, Ruhák, Felöltők, stb., stb.

BOX P. CUMBERLAND, KY.

LAKÁSAT TELJESEN BERENDEZZÜK!

Tartós, szép, jutányos áru butorokkal meg lesz elégedve. A UNIVERSAL mosógépek, RCA rádiók, — KOOLORATOR villanyhűtőgépek képvisellete!

BLEVINS FURNITURE CO.

QUALITY FURNITURE AT POPULAR PRICES

Telefon: 42 Cumberland, Ky.

Hirdessen Lapunkban

Mindig Bizalom! Fordulhat Az Amerikai Magyar Református Egyesület Bányavidéki Osztályaihoz

ha tökéletes biztonságu életbiztosítást akar magának vagy családjá tagjainak. Beállítás 1-től 55 éves korig. Gyermekek havi 25 centért \$500 dolláros biztosítást kaphatnak. A rendes biztosítás mellé dupla baleset, rokkantsági biztosítás és 40 éves korig betegségyi biztosítás is szerezhető.

District Manager REV. JULIUS MELEGH, D. D. 537 Richwood Avenue Morgantown, W. Va. Telefon: Morgantown 9641	
49 POCAHONTAS, VA. Jegyző: Kovács Pál	248 BECKLEY, W. VA. Jegyző: Hajnal József
75 RED JACKET, W. VA. Mrs. James A. Addison	257 GREENSBORO, PA. Jegyző: A Distr. Manager
85 BROWNSVILLE, PA. Jegyző: Szarka Ferenc	276 DAISYTOWN, PA. Jegyző: Bodnár Sándor
152 UNIONTOWN, PA. Jegyző: Holló János	291 BOOTH, PA. Jegyző: Sárközi Imréné
153 MORGANTOWN, W. Va. Jegyző: Molnár Géza a Vezértestület tagja	296 IDAMAY, W. VA. Jegyző: Sike Jeremiás
158 VESTABURG, PA. Jegyző: Szép Károlyné	304 CHATTAROY, W. VA. Jegyző: Gaál Antalné
173 THORPE, W. VA. Jegyző: Ifj. Radnóczy József	306 GALLOWAY, W. VA. Jegyző: Varga József
204 LYNCH, KY. Jegyző: Bartha Gábor	316 SABRATON, W. VA. Jegyző: Takács Józsefné
206 CAPELS, W. VA. Jegyző: Buckman Sándor	317 BOBTOWN, PA. Jegyző: Sereg András
212 BARRACKVILLE, W. Va. Jegyző: Fullajtár István	322 PHELPS, KY. Jegyző: Ifj. Kálmán János
213 LOGAN, W. VA. Jegyző: Domonkos József	331 GARY, W. Va. Jegyző: Lázár László
222 RIVESVILLE, W. VA. Jegyző: Kropog Miklós	332 CARETTA, W. VA. Jegyző: Török Gábor
224 SMOCK, PA. Jegyző: Bencze István	343 WHEELWRIGHT, KY. Jegyző: Markó József
226 RICHEYVILLE, PA. Jegyző: Kajatin Sándor	353 HICKORY, VA. Jegyző: Ifj. Kelemen István

VÁLASZSA KI melyik osztály van legközelebb az ön lakóhelyéhez s lépjen érintkezésbe felvétele felől a kálauzban feltüntetett ügykezelőnkkel, aki szívesen ad felvilágosítást.

The Hungarian Reformed Federation Of America

Kossuth Building 1726 Pennsylvania Avenue
Washington, D. C.

“ISTEN RABJAI”

Irta:
GÁRDONYI
GÉZA

(Folytatás.)

A kapu mellett kerekülő vasrácsos ablakoknál Jakab fráter kukkantott ki. Mosolygó arca éppen kapusnak val. Az orvost legott megismerte és gyorsan kaput nyitott. De Jancsira tévőn mosolygott s pisze orra szinte kérdőn szimatolt.

— Bizony nem ismered meg, Jakab! Jakab akkor a nyakába borult: — Jaj, Jancsim! Beh megnőtél! S jobbról-balról megcsókolt. — Beh megnőtél! Siettek a priorhoz. Emelet nem volt a Szigeten, hát csak a kápolna-szoba mellett való szobába.

A prior Szikárdusz fráter volt abban az esztendőben. A budai hóforrás vize annyira megjavította a reumáját, hogy a keze reszketése is elmúlt. Csak a járása maradt nehékes. No megőszült, mióta Jancsi nem látta. Széles arcán szinte lötyögött a bőr. Az arca sárga volt, az orra vörös. Apró kék szeme betegesen nedves.

Megáldotta az érdekelteket s mindjárt mondta is, hogy az apáca “már megholta magát.”

— Gondoltam, — felelt vállat vonva az orvos, — ha már apáca hivat, a halál hivat.

A prior köhécselt. — No, mi az? — szólt az orvos, — tén megint beteg, prior atyám? A prior busan legyintett.

— Már negy napja ez az istelen nadha. Adj valami szert. Én már raktam rá meleg hamut. Semmi nem használja. Hogy megyek én holnap klastromba bele? Hogy temetek én holnap apaca?

— Hát Dezső lektor. — Azt nem tehetek. Mit mondanak apácák? Adj valami orvosságot.

— Igyál erős óbort ektére, forraltat, majd vetek belé egy marék bozadvirágot és fekdj le. Matutinumra se kelj fel.

A prior bólogatott: — Jó — jó, megteszem, de mit beszélem gyászbeszéd? Beszéljem latinul? Nem érti minden apáca latinul.

— Beszélj magyarul. — Az nem szép lesz! Az enyim gondolat nem festi jól magyarul. Latjátok, minek választottátok engem priornak? Itt megvan nagy szégyen! Mondtam, hogy ne válasszatok engem, százszor megmondtam. Az orvos nevére ölelte vállon.

— Jó ember vagy öreg, annak köszönheted. De hát monddok egy jó tanácsot. Ott a régi latin gyászbeszéd: Ecce fratres, videtis oculis cestrís... Nem is hosszú, tudod is félig-meddig.

A prior szeme megvidult. — Jó lesz, jó lesz! Jó, hogy hazajöttél. S mindjárt elő is kapott egy ujnyi vastag könyvet. Lefújta róla a port és belelapozott.

Közben rápillantott Jancsi fráterre: — Megnőtél fráterkám. Atmennél anyádhoz, ugy-e? De jobb lenne, ha talán délután mennél, a nóna után. Tudod, hogy ilyen apácák konyhán dolgozzák.

Jancsi meghajolt: — Délután megyek, atyám, nóna után. De engedd, hogy előbb ezt a kelyhet odaadhassam.

S elővonta a hóna alól a birkban nyert kelyhet. — Valamit végre én is adhatok a szerzetnek.

* * *

A budai klastromból ott találta János frátert, Dezső lektort, az öreg György frátert, Benedek frátert és Ábrahámot, a ve-

res frátert. A többi egynéhány szerzetes ismeretlen volt neki. Tán tizen voltak mindösszesen.

A prior helyettese Dezső fráter. — Ugyanó a kátnor is és a könyvtáros is, — tizenegy könyvnek őrzője. Háta valamivel hajlottabb, ajka pittyedtebb, szeme sunyorgóbb. A szakács az öreg János fráter a Szigeten. Annyszor vétett az evési tilalmak ellen, hogy az eszes prior egy szerencsés gondolattal szakácsnak tette meg. A mindenes hivatali (favágás, söprés, kuktaság) egy Illés nevű paraszt fráter viseli. Jakab az öreg Györggyel egymást váltogatva a kapus és sekrestyés. Jakab nappal kapuskodik, az öreg éjjel. Ami különben csak annyit jelent, hogy éjjel az öreg az apácák harangját vigyazza. (Órájuk nincsen s aludni ugysse tud.) Azonkívül szabó is, varga is egysejében és ruhatáros is. Még két agg misés fráter is ott lakik velük a szigeti klastromban. Az egyik Mihály fráter, a volt provinciális. Bizony már nem olyan a szemöldöke, mintha szénnel festették volna a homlokára, hanem mint a deres fü. A másik István fráter. — egy félig megvakult ember, aki pénteki napokon koldulni jár — néha az agg György fráter is vele megyen. Ha pedig otthon van, szünetlenül imádkozza a cellájában vagy a kerengőn az olvasót és haragszik, ha valaki megszólitja.

A kis szeretház megbővítése azért történt, mert télen, zajlás idején, olykor hetekig nem járhatott a hűdés a Dunán. De meg azért is, mert a provinciális nem ítélte rendjén valónak, hogy a fráterek az apácák konyhájára legyenek utalva.

Disztelen hajlék volt különben az a szigeti barát-klastrom. A kápolna nem nagyobb benne, egy tizlépéses szobánál. A kapitulum-ház is csak egy szobácska. De a falak vastagok és az ajtók erősek. A tatár

megtanított bennünket arra, hogy vastagon rakjuk a falat!

A harminclépéses udvaron vad fű zölde, s különösen pitypang és pásztortársóka, a fal mellett laboda és egérfarku fű.

A körfolyosó, vagyis mint akkor mondták: kerengő, igazán kerengő volt: elszédülhetett benne, aki negyedórát sétált. Az udvar napos sarkán az öreg György fráter reszkető kézzel foltozgatja a csuhákat. János fráter meg szótlanul nyírt szakált és pilist három ott ülő barátan.

Jancsi alig várta, hogy a nónát elvegezzék, sietett át az anyja látására. Az öreg György fráter volt a kísérlője.

A kapus apáca sirástól vörös szemmel fogadta őket, s némán mutatott rá a társalgó szoba ajtajára.

Ök azonban előbb a templomba pillantottak be. Ott állt a ravatal az oltár előtt. Körül nagy viaszgyertyák égtek. Narancsszín fényekben két apáca térdelt.

A koporsóban a szokott apácaruhájában feküdt a halott. A fején feketélő vélműről látni lehetett, hogy szentelt apáca volt. Arcáról ítélve negyven éves lehetett. Sovány volt szegény s még a koporsóban is szenvedő arcú.

Betértek a társalgóba. Jó negyedórát várokoztak, míg végre ajtónyitás hallatszott és csoszogások.

A fekete kárpit félrelebbent és egy örvendő vörös asszony-arc jelent meg a kettős vasrács mögött.

— Jancsi fiam! Oh lelkem! Jaj, alig ösmerek rád! Megnőtél! Oh lelkem, szép barát-fiam!

— Jaj, meg se csókolhatlak! Semmi bajod sincs? Látom, Nekem sincs. Tudod, meghalt Rozália szöror? Akkor a felfordulás nálunk... Itt maradsz most már a Szigeten, ugy-e? Kérd, hogy maradhas.

A prior fráter igen jó ember. Dehát szőli már: egészséges vagy-e? Hálstennek...

Boldog volt a jó asszony az örömtől. Egy foga hiányzott már elől és vöröshagyma szagot lehel.

Jancsi mosolyogva hallgatta. — Láthatod, édesanyám.

— Istenem, hogy megvastagodott a szavad. Oh, lelkem! Meg nem ösmertelek volna a hangodról. Talán misés is vagy már?

— Nem, még nem.

És Jancsi kedvetlenül szippantott.

Tudta már, hogy belőle misés pap nem lesz. Esze volt volna rá, de az éneklésben feneklett meg a pályája. Mindjárt a noviciussága elején történt, hogy megtanulta a leggyakrabban énekelte zsoltárt a deprofundist. s együtt próbálta fújni a szerzetel. Azonban a hangja amily erős volt, oly éktelen félrevitte az éneket s a novicius társai félhanggal feljebb kitértek a kekvágásból.

Az ájtatosságot megzavarta a ferde éneklés. A noviciusok nevetésre fakadtak. Jancsit megszidták, korhólták. Az ostor-numericus azon a héten szokatlanul nagy számúak voltak. A mester aztán hónapokig foglalkozott Jancsival, hogy helyes hanggal mindig feljebb énekel s a moll éneklésre tanítsa. Hasztalan. Jancsi félhangneműt durba énekelte át. Végre is el kellett tiltani az énekléstől.

S még ettől csak lehetett volna misés barát, — elvégre mondatott volna csendes misét, — de a hangja prédikálásra sem volt alkalmas: hamar elrekedt. Tíz pernyi beszéd után már reszelte a hangot. Hogy valaki a prédikátor szerzetnek fehérszkapulárst tegyen s ne tudjon prédikálni. — nem illett össze.

(Folytatjuk.)

MAGYARORSZÁGI HIREK

IGY ADTA EL A NÉMETEKNEK A MAGYAR REPÜLŐGÉP-IPART HELLENBRONT ALTÁBORNAGY

Dr. Káli néppüvész most készítette el a vádiratát az egyik leghírhedtebb magyar háborús főbűnös, Hellenbronth Vilmos altábornagy ellen.

Hellenbronth Vilmos, aki német származású ember, esztendő óta szoros barátságot tartott fenn a németekkel és a hazai jobboldali körökkel. Mikor a második világháború kitört, a honvédelmi miniszteriumban fontos beosztást kapott, majd 1941-től 1944 szeptemberéig a honvédelmi miniszterium V. osztályának vezetője volt és teljes hatalommal intézte az összes repülőipari ügyeket. Hivatali állása idején Németországban az ottani nemzeti szocialista vezetőségénél több ízben eljárta és a háború folytatásához német szempontból szükséges hadianyagoknak, különösen repülőgépkatapultáknak Magyarországon való gyártására szerződéseket kötött. A szerződés alapján Magyarországon nagy munkássággal dolgozó és különösen a németek fegyverkezését szolgáló hadianyaggyárakat létesített.

Amikor Szálasi Ferenc uralomra jutott, nyomomban összeköttetésbe lépett vele. Régi ismerősök voltak, már 1925-től érintkeztek egymással. Szálasi és a németek egyformán megbíztak Hellenbronthban és Szálasi a németek hozzájárulásával, illetve velük egyetértésben rábízta a termelés fokozására alapított miniszteri tárcát. Hellenbronth Vilmos elfogadta a miniszteri megbízást és igyekezett minél eredményesebben elvégezni a munkáját. A németekkel magyar iparvállalatok, különösen a hadianyaggyárnak kitélepítésére vonatkozóan államközi megállapodást kötött, majd utasítást adott, hogy a magyar repülőgépipart telepítsék ki Né-

metországba. A Dunai Repülőgépgyárat és a Magyar Vagon-és Gégyár repülőgép-osztályát sürgősen ki is telepítette.

A puccstól egészen március végéig részt vett a Szálasi-kormány minden minisztertanácsán, ott előterjesztéseket, indítványt tett és semmit sem ellenzett, ami a németek javát szolgálta, sőt igyekezett minél jobban kiszolgálni az ország iparát rabló németeket.

Mikor Szálasiék körül már szorult a hurrok, előbb a Dunántúlra menekült, majd áttette helyét Németországba. Itt elfogták, letartóztatták és kiadták Magyarországnak. Hellenbronth altábornagy a háborús főbűnösök első csoportjával érkezett haza. A nemzetvezető bandából ő volt az első, aki magyar földre tette a lábát: ő lépett ki elősnek a repülőgépből.

(Szabad Szó)

HALÁLRA ÉHEZTETTE MÁSFÉLÉVES LEÁNYÁT

Pesthidegkúton, a Rózsa-utcában lakott Sommer Dezső tisztviselő. Mindenki ismerte a környéken a rendes, rokonszenves külsejű férfit, aki a DGT alkalmazottja volt.

Az ostrom után a tisztviselő felesége eltűnt. Mái sem sikerült a nyomára akadni. A férfin a buskomorság jelei mutatkoztak. Meghasonlott önmagával.

— Nem ér semmit az egész élet — mondogatta — véget kellene vetni az egész komédiának.

A szomszédok gyanakodó szemmel nézték a Rózsa-utcai házat. Sommerék kislánya, akit eddig mindennap láttak, eltűnt. Először azt hitték, hogy az apa vidékre küldte a gyermeket. Az egyik ismerős bekapogott a lakásba. Sommer feldúlt arccal nyitott ajtót, alig akarta beengedni a látogatót.

Az ágyban ott feküdt a kislány holtan.

Értesítették a rendőrséget és a mentőket.

Sommer Dezső a rendőrségen megdöbbenő vallomást tett, beismerte, hogy halálra éhezettette gyermekét. Letartóztatták.

(Kossuth Népe)

AMERIKAI-MAGYAR ESKÜVŐ

James Lee, az Egyesült Államok budapesti alkonzula a budapesti egyetemi templomban vezette oltárhoz Villani József-nét, Villani Lajos egyetemi tanár leányát. Az esketést Shvoy püspök végezte.

(Kis Újság)

AZ ÁLLÁSTALAN ARTISTA ÉS A VOLT POLITIKAI RENDŐR 484 MILLIÓ PENGŐT RABOLT EL EGY PÉNZBESZÉDŐTŐL

Kántor Lajos ny. MAV főelőnök Sziklody Ferenc építész-mérnök megbízásából 484 millió pengőt vett fel az egyik bankban az építész-mérnök munkásainak bérére. A Mester-utca 12. számú ház előtt két férfi háltulról leütötte, az aktáikat kirántotta a hóna alól. Kántor eszméletlenül terült el a földön. A ház lakói részesítették elsősegélyben.

A rendőrség bravúros nyomozással rövid idő alatt elfogta az egyik tettest Hodmodovszki Ferenc Dembinszky-utca 15. szám alatt lakó állástalan artista személyében. Társa, egy Rigó Mihály nevű volt politikai detektiv volt. Rigó a Stefánia-ut 13. számú házban lakott a negyedik emeleten. Mikor lakásán megjelentek a detektívek ráugrottak, letéperték és megkötözték. A szobában, az ágy alatt megtalálták az aktákat, benne a 484 pengővel. A két utonálló kihallgatása tart.

(Szabadság)

GYEREKEKET HAJSZOLT TŰZVONALBA A HUNGARISTA LÉGIÓ PARANCSNOKA

Cságyó Tibor százados ellen háborús bűntett miatt vádat emelt a néppüvész. A vádirat szerint a ruházati anyag-szertár vezetője volt, ebben a minőségben a nyilasok visszavonulása idején a sárvári és muraszombati fehérműgyárak gépeit leszereltette és Kapuvárra vitette, ahol azután a drága gépek az időjárás viszonytagsági következtében tönkrementek. Kapuvártól önként jelentkezett szolgálatra a Hungarista Légio toborzó irodájában. A légio parancsnoka lett ezredesi rangban, amit a légióban Turna-főnagynak neveztek. Mint parancsnok, 14-16 éves fiukat szervezett a légióba és 2-3 heti kiképzés után az arevonálra irányította őket.

A légio kötelékébe tartozó fiukat a ruházati anyagraktár rejtett készletéből szerelte fel ruhával. Egyébként a honvédelmi miniszteriummal közölte, hogy az anyagraktárnak rejtett készlete van, mire Szálasi személyes írásbeli utasítására két ezred felszerelését külön-külön kellett tárolni.

(Kis Újság)

EGY GYŐRI ÉKSZERESZTŐL HÁROM ÁLDETETIV MILLIÁRDOT ÉRŐ ARANYÉKSZERT CSALT KI

Győrben három férfi kopogtatott be az egyik bérházba és nagyhangon kijelentette, hogy Egri Jenő ékszerészt keresi. Egyikük Sebő rendőrezredesnek, a másik kettő detektivnek mondtotta magát. A házfelügyelővel közölték, hogy egy budapesti rablógylkosság ügyében nyomoznak. A házfelügyelő beengedte a “detektíveket”. Egri Jenő ékszerész elővette a lakásán tartott ékszereket, a három férfi becsomagolta a mintegy másfél kilogramnyi aranyat és mind a négyen elindultak a “rendőrségre”. Az utcán azt mondták az ékszerésznek, hogy

hazamehet nyugodtan, majd reggel jelentkezék.

A három férfi áldetektiv volt. A kár több mint egymillió pengő. Az ékszerész ötvenmillió pengő jutalmat tűzött ki a nyomravezetőnek.

(Népszava)

A KEMÉNYSZÉN BANYÁSZOK KÉSZÜLNEK

A keményszén bányászok szerződését John L. Lewis tudvalevőleg április 30-ra mondta fel és a keményszén bányászok azt hiszik, hogy akkor náluk is szünet következnek. Azért gondolják, mert biztos, hogy ott is követeli majd Lewis a kibányászott szén után a jóléti alapra a rolyait, amit a keményszén bányák tulajdonosai épen úgy nem akarnak majd megadni, mint azt puhaszén bányatulajdonos kollegáik tették.

— V —

KITÜNTETETT BÁNYA

A Republic Steel Co. Russellton, Pa.-ban levő bányáját a National Safety Council kitüntette, mert 1941. december 27 óta a bányában nem volt halálos baleset. Más fajta is ropant alatt több mint három millió tonna szén bányásztak a bányából.

Az első bánya, mely ilyen kitüntetést kapott.

— V —

VIRGINIÁBAN MUNKÁS ELLENES TÖRVÉNYT HOZTAK

Virginia állam törvényhozása olyan törvényt fogadott el, mely majdnem teljesen lehetetlenné teszi a munkásoknak, hogy sztrájk esetén piketelhesenek. Ugyanis a törvényt úgy szerkesztették meg, hogy a legártatlanabb és legnyugalmasabb piketelést is törvénybeütközőnek lehet nyilvánítani — ha valaki azt akarja. És a tőkések értik majd a módját, hogy a rendőrség minden piketelést beszüntessen.

All Kinds of PRINTING



AKÁRMILYEN

nyomtatvány készítésével bizza meg nyomdánkat, azt A LEGPONTOSABBAN, IZLÉSESEN FORMÁBAN JUTÁNYOS ÁRAK MELLETT KÉSZITJÜK EL és szállítjuk a rendelő címére. — Bizza meg lapunk nyomdáját rendeléseinek elkészítésével

MINDEN NYOMTATVÁNYT IZLÉSESEN KÉSZITÜNK

- CIMKÉK
- SZAMLAOK
- KÖNYVEK
- ÉRTESÍTŐK
- MEGHÍVÓK
- PLAKATOK
- NEVJEGYEK
- BORITEKOK
- RÖPCEDULAK
- LEVÉLPAPIROK
- ALAPSZABALYOK
- BELEPTI JEGYEK, stb.

A legnagyobb készséggel áll rendelkezésére

RAPID PRINTING COMPANY

7907 West Jefferson Avenue — Detroit 17, Michigan

Pártolja Hirdetőinket

BECKLEY, W. VA.

Beckley Logan Welch, W. Va. s vidéki magyarok figyelmébe!

Ha tőlünk vásárol — meg lesz elégedve
Ha jól, olcsón akar vásárolni, nézzon be hozzánk!

NIXON Furniture Co.

Kitűnő bútorok és a

General Electric villanyfűtőszelvények
képviselete.

Áraink a legjobbak — Nagy választék

BECKLEY, W. VA. 313 PRINCE ST.
515 NEVILLE ST.

LOGAN, W. VA. 126 STRATTON ST. TELEFON: 1648

WELCH, W. VA. ELKHORN STR.



Ha a legjobbat akarja — jöjjön hozzánk!

Beckley Ice & Feed Company

Liszt, takarmány, szén, vetőmagvak, műtrágya, baromfi eledel, Sherwin Williams festékek, jég

TELEFON: 9389 BECKLEY, W. VA.

HA ÜZLETÜNKBEN VÁSÁROL,
SOK PÉNZT TAKARIT MEG!



Mindhárom városban sok derék magyar
vevőnk van. — Ezuton küldjük nekik
üdvözlőnk!

**Clark Stores
(INCORPORATED)**

(ezelőtt: Clark Hardware and Furniture Co.)

NORTHFOLK, W. VA.
BECKLEY, W. VA.

KIMBALL, W. VA.
WELCH, W. VA.

Calfee Funeral Home

Gyász esetén forduljon hozzánk.
Tapintatos, kegyeletteljes kiszolgálás

— ARAINK MÉRSEKELTEK —

800 SO. OAKWOOD AVE. BECKLEY, W. VA.



Gyönyörű ajándéktárgyak, üvegarúk, órák,
gyűrűk, nyakláncok, töltőtollak, stb. nagy
választékban! Üdvözlőnk a magyarságot!

**BAILEY
JEWELRY CO.**

BECKLEY, WEST VIRGINIA

320 Neville Street

Phone 4352

VETERÁNOKNAK KÖLCSONÓKET KIESZKÖZLÜNK!

Köszönjük a magyarok szíves pártfogását!
Mindenféle épületanyagot beszerezhet
üzletünkben. — Házát felértékeljük,
kölcsonót kieszközlünk.

Hill-Rohrer Lumber Co.

Nagybani és kicsinybeni eladás!

Dial 9375-6 Beckley, W. Va.
a híres LOWE BROS. festék és RUBEROID
tetőanyag itt kapható.

Hálásan köszönjük
BECKLEY, W. VA.

környék magyarságának
pártfogását!

**Raleigh Coca-Cola
Bottling Works**

Dial 7376

DRINK

Coca-Cola

BUY THE SIX-BOTTLE CARTON 25¢ Plus deposit



SZÍVEKES ÜDVÖZLET BECKLEY ÉS
KÖRNYÉKE MAGYARSÁGÁNAK!

Pénzt spórol meg, ha nálunk vásárol. —
Vásárlunkban, banyafelszerelésben stb. óriási
választékban.

**BECKLEY HARDWARE
AND SUPPLY CO.**

100-102 Heber Street Beckley, W. Va.
— Telefon: 7317 és 7318 —

**HETI SZEMLE**

(Folytatás az 5-ik oldalról)

beszélve arról, hogy ebben az
esetben a munkásság sem szá-
mithatna arra, hogy a közel-
jövőben olyan újabb sosialis-
törvényeket hoznának mely az
ő érdekeiket szolgálja.

A MUNKAFRONTJÁNAK

kétségtelenül jelentős esemé-
nye volt Chicagóban a C.I.O.
automobil munkásszervezete vég-
rehajtóbizottságának gyűlése.
Az első ilyen gyűlés volt Wal-
ther Reuther elnökké választá-
sa óta.

Az automobil munkások
unionjának konvencióján
ugyanis az történt, hogy Reu-
ther megválasztották ugyan
elnökké, de ugyanakkor a volt
elnököt alelnökké és a titkár
pénztárnok is ellenfele lett. A
végrehajtó bizottságban se szá-
mithatott többségre.

Az első gyűlésen történtek
után azt lehet remélni, hogy
az ellentétek fennállása mellett
is várható a harmonikus e-
gyüttműködés és a szemben-
álló csoportok apró személyes
ellentétjeiket a nagyobb érde-
keknek alá fogják helyezni.

A BANYÁSZOK HARCA

tovább tartott a múlt héten.
John L. Lewis nem volt haj-
landó letenni arról a szándéka-
ról, hogy most vigye dűlőre az
ugyvezett jóléti alapjának az
ügyét, viszont a bányatársasá-
gok képviselői nem ismerték el
a unionnak azt a jogát, hogy
royaltit fizetessen a kibányá-
szott szén után.

A nemzet érdeke persze az
lenne, hogy mielőbb meg-
induljon a széntermeles, mert
nincsenek nagy tartalékok és
egyes iparok e miatt már is
kénytelenek voltak üzemelkben
a termelést csökkenteni, ám
Washingtonban még nem talál-
ták meg a módját, hogyan tud-
nák a szembenálló feleket meg-
egyeztésre bírni.

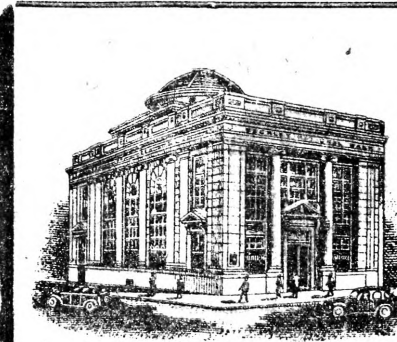
MAGYAR AMERIKA

első óhazai vendége Dr. Va-
sady Béla debreceni teológiai
tanár megkezdte körútját.
Magyarok között első ízben Vi-
rágyasárnap prédikált a new
yorki 116-ik utca presbyteria-
nus templomban. Amerikai elő-
adásai körútja közben és után
sok magyar gyűlekezet látja
majd vendégül és bizonyosan
szívesen hallgatják majd az
amerikai magyarok. Közvetlen
tapasztalataiból elmond majd
annyit, amennyit a mai kö-
rülmenyek között valaki el-
mondhat, aki Magyarországból
jött át és oda vissza is akar
menni.

Külömben hírek jöttek arról
is, hogy a következő hetekben
több óhazai vendéghez is lesz
szerencséje Magyar Ameriká-
nak, akik azonban Dr. Vasady
Bélával ellentétben nem ame-
rikaiak költségén, de magyar
állami költséggel tisztelnek meg
bennünket látogatásukkal. Fe-
laslegesen, mert a magyar nyo-
morról tiszta képünk van és
kár arra a szegény magyar
nemzet pénzét költeni, hogy
bennünket igyekezzek meg-
győzni a segítségzés szükségé-
ről.

DR. MATHÉ ELEK

érkeztéről is jelentek meg hí-
rek, aki viszont a Magyarok
Világszövetsége augusztus 20-iki
kongresszusára igyekszik majd
deputációkat toborozni. Ért-
hetetlen, hogy kongresszusra
hívják az amerikai magyarokat
egy olyan városba, ahol köz-
biztonságról alig lehet beszé-
lni, ahol az elszállásolás kép-
telenségnek látszik és ahová
— ha lesznek akkorra rend-
szeres hajójáratok — a kiko-
tóból eljutni nagy feladat lesz,
hiszen Európában még sok he-
lyen nincsenek rendszeres vo-
nat járatok se. Talán várhat-
tak volna a kongresszussal, míg
javul a helyzet Magyarorszá-
ban is, meg Európában is.

BECKLEY, W. VA.**MINDIG ÉRTÉKELJÜK**

A Magyarság Pártfogását!

Bankunk erős, megbízható!
Betétjei \$5,000.00 erejéig
biztosítva vannak.

Beckley National Bank
200 MAIN STREET

Tel. 7336 Beckley, W. Va.

WELCH, W. VA.

Vigyázzon szemeire, míg nem késő. Szemüveg javítás, csiszolás!
Mérsekelt árak! Minden munkát személyesen végzek. Welch-i iroda
nyitva egész héten át.

**Dr. A. J. Martin
OPTOMETRIST**

Welch, W. Va. Telefon: 95

(First National Bank Bldg.)

Rendelő: hétfőn, szerdán és pénteken

Bluefield, W. Va. Telefon: 3205

Coal and Coke Bldg.)

Rendelő: kedd, csütörtök, szombat.

**MAGYAR BANYÁSZOK! JÓ FARMJAINK, KICSIK,
NAGYOK VANNAK A KÖRNYÉKEN!
MINDENFÉLE INGATLANOK, HÁZAK, STB.
LILLY LAND CO.**

Főiroda: Princeton, W. Va.

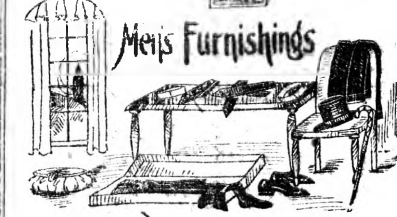
Képviseletek: Welch, Bluefield, Beckley, Pineville, Rainelle, W. Va.
és Pearisburg és Roanoke, Va.

Welch-i iroda: F. W. HERVEY 257 Virginia St. Telefon: 170

Beckley iroda: V. T. LILLY, Raleigh County Bank Bldg. Telefon: 6371

Bármily férfi ruhakelléket vásárol tőlünk, meg lesz elégedve!

Hálásak vagyunk pártfogásáért.

**MEN'S
SMART SHOP**

(A City Hall mellett)
WELCH, W. VA.

MANHATTAN ingek, sportswear, nyakkendők és alsóruhák; KNOX
kalapok, VAN HEUSEN ingek és sportswear, HOLEPROOF haris-
nyák, BEAU BRUMMELL nyakkendők, PIONEER suspender nadrág-
szij, harisnyatartó, BRENTWOOD szetvers és sportswear, JANTZEN
szetvers, SWANKS ékszeres férfi ruhák, stb.



McDowell County-nak legnagyobb ékszerüzlete szí-
ves üdvözlőt küldi a magyarságnak! Szébbnél-szebb
ékszerek, ajándéktárgyak, gyémántok, fűhevalók,
gyűrűk, nyakláncok, stb.

U. S. JEWELERS

McDowell County's Largest Jewelers
WELCH, W. VA. 77 McDOWELL STREET

War, W. Va.-i üzlet: 110 Main Street

Bulova, Elgin, Waltham, Hamilton, Gruen

Longines órák képviselete!



Igen nagy készletben vannak ajándéktár-
gyaink! Szébbnél-szebb játékok, kéziimzett
abrosz, ággyerítő, stb. — Kézi csipkés asz-
talkendők, stb.

Számos megelégedett magyar vevőnk van

TYSON & CHRISTIAN

Firestone gyártmányok képviselői.

44 McDowell Street — Welch, W. Va. — Telefon: 157-J

ÉRTEKELJÜK A MAGYAROK PARTFOGASÁT!



Nagy butor és, vasárn házletünk van.
A híres KYANIZE festék és floor-
polish képviselete! — Lőszerszámkok,
kályhák, háztartási kellékek, stb.

Welch Hardware & Furniture Co.

121 McDOWELL STREET (A Fire Station mellett)
P. O. Box 467. Telefon: 11 WELCH, W. VA.

B. S. BREEDING, Mgr. MIKE DEFURIA

**RECAPPING**

nem "háboru bébi" minálunk. Sok évi gyakor-
latunk van ebben! Mig nem késő — kocs
gummiját hagyja recappoltatni nálunk

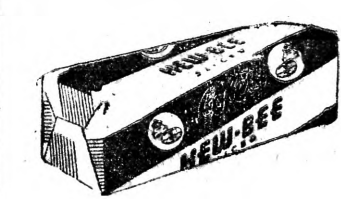
HOOD'S TIRE SHOP

J. R. Moore, Mgr. 176 McDowell St.

Welch, W. Va. Telefon: 595-J

WELCH, W. VA.

ÜDVÖZLET A WEST VIRGINIAI MAGYAROKNAK!



"Nyugodt lelkiismerettel
vegye ezt a kenyeret és
büszkén tegye az aszta-
lára!"

COLE'S Kew-Bee Bread

Welch, W. Va. — Beckley, W. Va. — Bluefield, W. Va.

Esküvői csokrok! Virágok bármely alka-
lomra. Temetési koszorúk \$4-tól feljebb.
Ajándéktárgyak! Meleg üdvözlőnk
számos derék magyar barátainknak!

FOSTER'S

FLORAL AND GIFT SHOPPE

Box 985. — 28 Elkhorn St., Welch, W. Va.

Nappali telefon: 145. Éjjeli telefon: 915-J

A Florists' Telegraph Delivery Ass'n

vagyunk.



Csakis elsőrangú, országsszerte ismert kitűnő nevű férfiruhakelléket
árulunk. — Köszönjük a magyarság szíves pártfogását!

**Silver Brand
Clothes**

ÁRULUNK: Hart Schaffner & Marx és
Hyde Park férfiruhákat. Arrow ingeket,
és zsebkendőket, Stetson kalapokat, Inter-
woven harisnyákat, Nunn Bush és Jarman
cipőket.

BECKLEY, W. VA. WELCH, W. VA. LOGAN, W. VA.

HOZZA HOZZÁNK RECEPTEIT!

Annak elkészítése legfontosabb üzletünk.

Száz és száz gyógyszerárta kellett

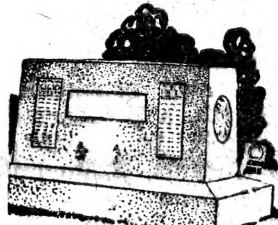
vásárolhat nálunk!

Flat Iron Drug Store

DRUGS — STATIONERY — CIGARS

SUNDRIES — SODAS

WELCH, W. VA. TELEFON: No. 80



SZÍVEKES ÜDVÖZLETÜNK WELCH ÉS

VIDEKE MAGYARJAINAK!

The O. J. Douglas Mortuary

R. E. L. DOUGLAS, tulajdonos

Kápolna és betegszállító autó!

Douglas Funeral Home, War, W. Va.

WYOMING STREET WELCH, W. VA.

NAPPALI ÉS ÉJJELE TELEFON: 86.

"EASY TO PAY —

ON THE LEWIS WAY"

Jöjjön be hozzánk! — Be-

rendezzük házat. — Könnyű

részletek.

The LEWIS

FURNITURE Co.

WELCH, W. VA. TELEFON: 176

—

Betétjei BIZTOSITVA vannak

a környék magyarságának küldjük

ÜDVÖZLETÜNK!

bankkártyát minden ágában szívesen

állunk rendelkezésükre.

McDowell County

National Bank

WELCH, W. VA. Tel: 3

Kölcsönök alacsony bank-kamatra

A Federal Deposit Ins. Corporation tagja.

Betétjei \$5,000.00 erejéig biztosítva vannak.

MORGANTOWN, W. VA.

Körültekintő gondossággal vigyázunk a

gyász óráiban, a legkisebb részletre is.

Davidson Funeral Service, Inc.

1314 University Ave. Morgantown, W. Va.

—

HOZZA HOZZÁNK RECEPTEIT!

Hozzáértő gyógyszerész áll rendelkezé-
sére! Receptjének elkészítése legfonto-
sabb üzletünk.

Üdvözlét sok magyar barátainknak!

The Hurley Drug Co.

"PRESCRIPTION A SPECIALTY"

Third and Logan St. — Telefon: 733

WILLIAMSON, W. VA.

JOHNSTOWN, PA.

Ha virágot küld — küldje általunk

Johnstown és környékén sok magyar esa-
lád vásárolja tőlünk virágüzletüket.

Temetési koszorúk \$5.00 és feljebb.

Thomas Flower Shop

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS

107-109 Franklin St. Johnstown, Pa.

Telefon: 77-204 Éjjeli telefon: 82-551

—

EGYLETI KALAUZOK

VERHOVAY SEGELY EGYLET 23-1K FIOKJA POCAHONTAS, VA.

Elnök: Nagy Gáspár. Alelnök: Tóth Mihály. Titkár-pénztárnok: Kovács Péter, Box 765, Pocahontas, Va. Ellenőr: Angyal László. Beteglátogatók: Tóth Mihály, ifj. Soss József. Zászlótartókat a szükséghez képest a fiók elnöke nevez ki. Kerületi delegátusok: Nagy Gáspár és Kovács Péter.

Gyűléseit tartja minden hónap első péntek után való vasárnap délután 2 órakor a Református Templom iskolatermében.

VERHOVAY SEGELY EGYLET 25. FIOKJA GLEN JEAN, W. VA.

Elnök: Bálint Gyula, Beckley West Va. Alelnök: Czizkora János. Ügykezelő: Szűch Imre, Box 153, Scarbro, W. Va. Kerületi delegátusok: Bernát János és Szűcs Imre. Hármastag bizottság: Nagy Sándor, Hajas István és Mogyorósi Lajos.

Kérünk minden magyart a vidéken, hogy ha nem tagja a Verhovay Segély Egyletnek, csatlakozzon testvér táborunkhoz. Minden felvilágosítást készséggel ad meg az ügykezelő.

VERHOVAY SEGELY EGYLET 32-1K OSZTÁLYA, GARY, W. VA.

Elnök: Dudás Pál; alelnök: Szilágyi Mihály; titkár-ügykezelő: Magyar József, cime: Box 115, Gary, W. Va., kihez minden egyleti levél küldendő; hármastag bizottság: Bodnár István, Lázár László és Roth György. Beteglátogatásra kirendelhető minden tag és zászlótartókat az elnök nevez ki, mikor szükséges. Kerületi delegátusok: Magyar József és Roth György.

Gyűléseit tartja minden hónap első vasárnapján délután 2 órakor a Gary Red Cross Hallban.

VERHOVAY SEGELY EGYLET 38-1K OSZTÁLYA, FILBERT, W. VA.

Gyűléseit tartja minden hónap első vasárnapján délután fél 2 órakor a római katolikus templom alatt.

Elnök: Tóth Lajos, alelnök: Forray Lajos, ügykezelő-titkár: Soltész József, akihez minden levél küldendő és akinek címe: Box 126, Filbert, W. Va.

VERHOVAY SEGELY EGYLET 248-1K FIOKJA, MONAVILLE, W. VA.

Elnök: Wagner András; alelnök: Albert György; ügykezelő: Vizi János, akihez minden a fiókot érdeklő levelek küldendők, kinek címe: Box 272, Logan, W. Va.; jegyző-ellenőr: Kish András; számvizsgáló bizottság: Wagner Betty és Vizi Jánosné; vigalmi bizottsági tagok: Wagner András és Vizi János; beteglátogatókat és zászlótartókat az ügykezelő esetenként nevez ki.

Gyűléseit tartja minden hónap első vasárnapján a General Kórház melletti épület helyiségében, Loganban, délután 2 órai kezdettel.

VERHOVAY SEGELY EGYLET 293-1K OSZTÁLYA, THORPE, W. VA.

Fiókunk alakult 1916 március 12

Gyűléseit tartja minden hónap első vasárnapján délután két órai kezdettel, Thorpe-n, a Református Templom iskolatermében.

Elnök: Kujbus Mihály. Ügykezelő és pénztárnok: Kiss András; címe: Box 23, Thorpe, W. Va. Ellenőrök: Forgács József és Dávid Lajos. Kerületi delegátus: Dávid Lajos.

VERHOVAY SEGELY EGYLET 343-1K OSZTÁLYA SO. WILLIAMSON, W. VA.

Gyűléseit tartja minden hónap első fizetés nap utáni vasárnap délután egy órai kezdettel a bányatársaság Recreation Halljában, New Camp, Ky.

Elnök: Doka András. Titkár-pénztárnok és a gyermekosztály vezetője: Mayerchak J. Pál Box 923, Williamson, W. Va., kinek címére a kültagoktól a havidíjak küldendők. Beteglátogatást adott esetben a titkár teljesíti

VERHOVAY SEGELY EGYLET 350-1K FIOKJA, HOLDEN, W. VA.

Elnök: Bokkon József; alelnök: B. Kovács János; ügykezelő: Tarsoly Sándor, címe: Box 284, Wilkinson, W. Va., kihez minden egyleti levél küldendő; számvizsgálók: Kelemen Imre, Siller József és Adám Mihály; beteglátogatót a titkár nevez ki, amikor szükséges.

Gyűléseit tartja negyedévenként 2-ik vasárnap délután 2 órai kezdettel Varga Ferenc helyiségében, Logan, W. Va.

VERHOVAY SEGELY EGYLET 482-1K FIOKJA WHITESVILLE, W. VA.

Elnök: id. Lányi József, ügykezelő: Gall Lajos, címe: Box 7, Glen Daniel, W. Va., akihez mindenféle levél és money order küldendő; kerületi delegátus: Csanády Péter. Gyűléseit tartja minden három hónapban a 2-ik vasárnap délutánján az ügykezelő lakásán Glen Daniel, W. Va.-ban.

Beteglátogatók: Blue Pennantton: id. Lányi József; Whitesvillen: Kazvicsky Lajos; High Coalon: Lengyel István.

VERHOVAY SEGELY EGYLET 509-1K FIOKJA, PRENTER, W. VA.

Gyűléseit tartja minden hónap második vasárnap délután az ügykezelő lakásán.

Elnök: Veres György. Ügykezelő Domokos Mózes, Box 83, Prenter, W. Va., akinek címére küldendők a fiókot érdeklő levelek és pénzküldemények. Ellenőr: Luukachik Coach Ferenc. Beteglátogatókat az adott alkalmakkor az elnök nevezi ki. Kerületi delegátus Domokos Mózes.

BRIDGEPORTI SZÖVETSÉG 373-1K OSZTÁLYA, LOGAN, W. VA.

Elnök: Zékány Sándor. Alelnök: ifj. Zékány Sándor. Titkár-pénztárnok: özv. Szepessy Istvánné, Hutchinson, W. Va., Logan Co., minden pénzküldemény havidíj stb. a pénztárnok címére küldendő. Jegyző-ellenőr: Wagner András. Számvizsgáló: László Ferenc.

Gyűlés minden hónap első vasárnapján délután két órakor a General Kórház melletti épületben, ahol a Verhovayak is tartják gyűléseit.

MUNKÁS BETEGSEGÉLYZŐ SZÖVETSÉG 44-1K OSZTÁLYA, DANTE, VA.

Elnök: Tompa János. Titkár és pénztárnok: Papp György, Box 164, Dante, Va., akinek címére küldendők az osztályt érdeklő levelek. Beteg tagokhoz látogatókat a titkár nevez ki időről-időre.

Gyűléseit minden hónap harmadik vasárnapján tartja délután két órai kezdettel a titkár lakásán.

MUNKÁS BETEGSEGÉLYZŐ SZÖVETSÉG 71-1K OSZTÁLYA, HOLDEN, W. VA.

Elnök: Marosi Sándor. Titkár-pénztárnok: Siller József, címe: Box 260, Holden, W. Va., kinek címére küldendők az osztályt érdeklő pénzküldemények és levelek. Beteglátogatót a titkár nevez ki, ott, ahol a beteg jelentkeznek.

Gyűléseit tartja minden harmadik hónap harmadik vasárnapján a titkár lakásán, Holden 21-es pláz, házszám 483 Trance Street.

MUNKÁS BETEGSEGÉLYZŐ SZÖVETSÉG 168-1K OSZTÁLYA FARMINGTON, W. VA.

Alakult 1924 november 9-én

Elnök: Elekes László. Titkár-pénztárnok: Hornyák A. János, Box 553, Farmington, W. Va., akinek címére küldendők a Szövetséget érdeklő levelek. Betegek látogatásáról a titkár gondoskodik és nevez ki beteglátogatókat. Gyűléseit tartja minden hónap harmadik vasárnapján délután egy órakor a titkár lakásán.

Akik tagjai akarnak lenni ezen Szövetségnek, forduljanak bizalommal a főnti címre, ahonnan minden felvilágosítást megkapnak az osztály titkártól.

AMERIKAI MAGYAR REF. EGYESÜLET 173-1K OSZTÁLYA THORPE, W. VA.

Elnök: Groch Mihály; ügykezelő: ifj. Radnóci József, B. 252, Thorpe, W. Va., akinek címére küldendők az osztályt érdeklő levelek, havidíjak stb.; pénz-

tárnok: Képes József, beteglátogatói teendőket az ügykezelő végzi.

Gyűléseit tartja minden hónap második vasárnapján, délután 2 órakor az ügykezelő lakásán.

LYNCH, KY. MAGYAR TÁRSAS KÖR.

Elnök: Halcska Ádám; alelnök: Kovács Sándor; titkár: Sebők András; pénztárnok: Ander András; jegyző: id. Lorenz V. Lajos. Beteglátogatókat az elnök nevez ki, amikor arra szükség van. Ajtóór: Takács Balázs.

Gyűléseit tartja minden hónapban kétszer, 12-ike és 27-ike utáni vasárnapon délután 3 órakor a kör helyiségében: 307 Third Street alatt. Kérjük magyar testvéreinket, akik még nem tagjai a körnek, álljanak közénk. Beállni minden gyűlésen lehet. Felvételi díj 50 cent.

JÓL KERESETT AZ EGYESÍTETT TÁRSASÁG

A Magyar Bányászlap olvasói közül nagyon sokan keresik kenyérüket a Pittsburgh Coal Co.-nál, mely a múlt évben a Consolidation és a Pittsburgh Coal Co. egyesítéséből keletkezett. A hatalmas vállalat 43 bányát tart üzemben Pennsylvaniában, West Virginiában és Kentucky államokban. 15,484 ember keresi a 43 bányában kenyerét. A múlt évben 25,951,367 tonna szenet adtak piacra.

A bányatársaság tiszta keresete 5,167,655 dollár volt. De ugyanakkor 4,255,000 dollárt fordítottak a bányák modernizálására is ami persze a jövődelmet csökkentette, de emelte a befektetési értéket.

Az egyesített bányatársaság most arra törekszik, hogy régi, öreg kompánia házaitól szabadjon és azokat a bányatelepek népének adja el. Ugy lát-szik az akció elég sikeres. 1945-ben — mint a jelentés mondja — 1960 házat vásároltak meg a bányászok a bányatársaságtól.

McDOWELL UJRA VEZET

West Virginia állam McDowell megyéje a múlt évben a legtöbb szenet adta az állam megyéi között. Még csak január-szeptember időszakra készültek el a pontos kimutatások, de már ez is mutatja, hogy McDowell megye bányászai egyenesen páratlan teljesítményt végeztek. Ez alatt az idő alatt az egész államban 116,479,510 tonna szenet termeltek és ebből McDowell County 19,495,610 tonnát adott.

Egyedül a U.S. Coal and Coke Co. No. 2 bányája 1,335,791 tonna szenet adott egy év alatt, amivel a második helyre került az állam bányái között.

TIZENEGY Bányász SZENSTULT EL ILLINOISBAN

Illinois állam ez év január és február hónapjaiban 11 bajtárs lelte halálát a bányákban munkaközben. Januárban négy és februárban hét bajtárs pusztult el. Az államban ez alatt az idő alatt 11,911,887 tonna szenet bányásztak, így minden 1,081,989 tonna kibányászott szénre egy haláleset jut.

Megyek szerint így oszlanak meg a szerencsétlenségek: Franklin 3, Christian 2, Randolph 2, St. Clair 2, Jackson és Salina 1 — 1.

BUY VICTORY BONDS

AZ ORVOSI TUDOMÁNY elismeri a méhfűlél mérgének enyhítő hatását rheuma ellen. Ezt tartalmazza a "MUSCULOID". TÓTH JÁNOS, volt amerikai egyetemi méhészeti szakértő találmánya, amely enyhítőleg használható arthritist, rheumát, vöröshűvelést, csípő- és derékfájást, vesztárgulást, görcs és hűlés esetében. Kérjen ingyenes ismertetést. Pontos cím: JOHN TOTH, 1143 Hillcrest Drive South Bend 17, Ind.

NANTY GLO, PA.

Szebbnél-szebb órák, gyémántok, üvegáruk, vallási tárgyszerek, nyakláncok, ajándéktárgyak. Órák és ékszereket javítunk!

SUCHMAN'S JEWELRY STORE
910 ROBERT STREET NANTY GLO, PA.

HA UJ CHEVROLET vagy OLDSMOBILE kocsit óhajt vásárolni, nézzon be hozzánk. Használt autómobilokat eladunk és veszünk. Javítást gondval eszközölünk.

COSTLOW MOTOR CO.
LLOYD AND FOSTER ST.
TEL: 140 NANTY GLO, PA.

LOGAN, W. VA.

Üdvözlölj. a Logan és környékbeli magyarságot!

Harris Funeral Home
and
Logan Mercantile Co.
509 Main St., Logan, W. Va.
Telephone 516

NALUNK A LEGJOBB SORÓKET VASAROLHATJA

Guyan Distributing Co.
OSE RICHEY, Prop.
TELEFON: 615 — LOGAN, W. VA.

RED TOP BEER and ALE, W. VA. PILSENER, BUDWEISER BEER, 1884 ALE, BERGHOFF BEER, BRUCKS BEER and ALE, P.O.C. BEER, MILLER HIGH LIFE, DUQUESNE.

ÜDVÖZÖLJÜK A KÖRNYÉK MAGYARSÁGÁT KEDVELT UJSÁGJUK UTJÁN!

Mindig hálaosan gondolunk pártfogásukra és azt iparkodni fogunk a jövőben is kiérdemelni.

COTTAGE FLOWER SHOP
Logan, W. Va.
215 Main Street Telefon: 913

GARY, W. VA.

Üdvözlöljük az itteni magyarságot, kedvelt újságunk, a "Magyar Bányászlap" útján.

A. N. Harris & Co.
GENERAL MERCHANDISE
Gary, W. Va.

Baromfi — Friss húsok — Gyümölcs, főzelék, stb. — Majestic futókályhák. RÁDIÓK, Mosógépek. Villanyhűtőgépek. Takarmány. Festék, Falpapír, Ruha

WINDBER, PA.

SOK MAGYAR VAN NALUNK ALKALMAZVA !
A környékbeli magyarok kedvelt üzlete.
— NALUNK MINDENT KAPHAT —
Több mint ötven éve szolgáljuk a környéket.

Eureka Stores
QUALITY · SERVICE · VALUE
WINDBER, PENNSYLVANIA.

"NALUNK MINDEN KAPHATÓ, AMIVEL BARMIT IS FELEPITHET!"
Építkezési anyagok, ACME festék, vasárú cikkek. Köszönjük a magyarság pártfogását!

Windber Lumber Co.
WINDBER, PA. Telefon: 84

Forduljon hozzánk a gyász szomorú óráiban.
43 éves múltunk a legjobb garancia!

MEEK FUNERAL HOME
1312 Graham Ave., Windber, Pa. Tel: 80 és 100
Since 1902 Ambulance Service

BELLAIRE, OHIO

KÖSZÖNJÜK A MAGYARSÁG PARTFOGASÁT
Mindent elkövetünk, hogy meg legyzenek velünk elégedve

Grafton-Bauknecht Mellott Co.
FUNERAL DIRECTORS
Cor. 87th & Jefferson Bellaire, Ohio Telefon 66

MARTINS FERRY, OHIO

HA JÓL AKARJA MAGÁT ÉREZNI, nézzon be hozzánk

DUTCH HENRY'S
RESTAURANT & UNION BAR

Záróra délután 6 órakor
"ALL LEGAL DRINKS SERVED"
418 Hanover Street — Phone 584
Martins Ferry, Ohio

ART LYNKEY, tulajdonos
A normális viszonyok visszatértevel mindent elkövetünk, hogy jól érezze magát nálunk.

PÉNZT SPÓROL
HA NALUNK VASAROL!
RUDNER'S
"Everything For The Home"

Csupa erős, tartós bútort árulunk. Nézzon be hozzánk!
butorvételét tűz ellen!

\$1.00-ért \$300.00-ig behizosítjuk
TELEFON: 363 MARTINS FERRY HANOVER AND 4th ST.

MINDEK MÁSOKNAK A SZOLGALATBAN VAGYUNK!
Üdvözlét magyar barátainknak!

HESLOP FUNERAL HOME
R. G. HESLOP AND SONS
Telefon: 900 — Martins Ferry, Ohio

NALUNK MAGYARUL BESZÉLHET
Gyönyörű esküvői csokrok, temetési koszorúk
VIRÁG BARMELY ALKALOMRA

ALBERT KEHRER AND SONS
Stop 10 Zane Highway Telefon: 661
Martins Ferry, Ohio.

Bármily építkezési anyagot kaphat nálunk!

SCOTT LUMBER CO.
BRIDGEPORT, O. MARTINS FERRY, O.
253 Lincoln Ave. 404 N. Zane Hwy
Telefon: 25 Telefon: 786

Telepünk OHIOBAN: Bridgeport, Martins Ferry, Dillonvale, Steubenville, Wellsville, Woodsfield, W. VA.-BAN: Wheeling, Elm Grove, Warwood, Follansbee, Hollidays Cove.

43 ÉVE szolgáljuk a környéket! Üdvözlét sok magyar üzletfeleinknek!

The Citizen Savings Bank
of
Martins Ferry, Ohio
Member Federal Deposit Ins. Corp.
Ha új Savings Account-ot nyit, kérje BARRELL bankunkat. Könnyen spórolhat így!

KIMBALL, W. VA.

Villanyszerelési cikkekben is nagy választékot talál!
Fűszerárúkból a legjobb minőségű árut tartjuk!

A. P. WOOD
"Home Of Good Eats"
KIMBALL, W. VA. TEL: 9381

McMECHEN, WEST VIRGINIA

A legkisebb részletre is lelkiismeretes körültekintéssel vigyazunk.

B. W. RIGGS
FUNERAL HOMES
AMBULANCE SERVICE
Moundsville, W. Va. Telefon: 610
McMechen, W. Va. Telefon: Benwood 94